

Süleymanın Məsəlləri

Giriş

«Süleymanın Məsəlləri» Kitabı hikmətli sözlər və məsəllər şəklində olan əxlaqi və mə'nəvi tə'lim toplusudur. Bu kitab Allahdan gələn müdrikliliyi gündəlik həyatda tətbiq etməyi tövsiyə edir:

«Rəbb qorxusu bilik mənbəyidir»
(1:7),

«Bütün qəlbinlə Rəbbə güvən,
Öz idrakına e'tibar etmə» (3:5).

Buradakı əsas fikir «*Qanunun Təkrarı*» Kitabı ilə həmahəng səslənir: Allaha güvənən, Onun göstərdiyi yolla gedən insan hər işində xeyir-dua alar. Məsəllər ailə və dostluq münasibətlərindən, əmək və ictimai həyatdan bəhs edir. Əsas mövzular müdriklilik və səfehlik, salehlik və pislik, hikmətli sözün qüvvəti, sərvət və yoxsulluq, ümid və ehtiyat, sevinc və kədər, ağır əmək və bikaçılıqdır.

Biliyin, hikmətin təməli «Allah qorxusudur», yə'ni Allaha hörmət və ehtiramla yanaşmaqdır.

Kitabın məzmunu:

Hikmətin faydası 1:1-9:18

Süleymanın məsəlləri 10:1-22:16

Otuz hikmətli söz 22:17-24:22

Hikmətli sözlərin davamı 24:23-34

Süleymanın məsəllərinin davamı
25:1-29:27

Aqurun məsəlləri 30:1-33

Lemuel padşahın anasının sözləri
31:1-9

Xeyirxah arvad 31:10-31

1 ¹ İsrail padşahı Davud oğlu
Süleymanın məsəlləri:

Hikmət mənbəyi

² Hikmət və tərbiyəyə malik olmaq,
Müdrək sözləri dərk etmək üçün,

³ Salehlik, ədalət, insaf barədə
İdrək tərbiyəsi almaq üçün,

⁴ Cahillərə uzaqgörənlik,
Gənc oğlana bilik və dərrakə vermək
üçün;

⁵ Qoy hikmətli qulaq asıb müdrikliliyini
artırsın,

Dərrakəli adam sağlam məsləhət alsın.

⁶ Bu yolla insanlar məsəl və kinayələri,

Hikmətlilərin sözlərini və müəmmalarını
anlasınlar.

⁷ Rəbb qorxusu bilik mənbəyidir,
Amma səfehlər hikmət və tərbiyəyə xor
baxar.

Günahkarlardan uzaq durmaq

⁸ Oğlum, ata tərbiyəsinə qulaq as,
Ananın öyrətdiklərini kənara atma.

⁹ Onlar başını gözəl çələng kimi,
Boynunu boyunbağı kimi bəzər.

¹⁰ Oğlum, qoyma səni günahkarlar
azdırsın.

¹¹ Desələr ki: «Gəl bizimlə pusqu qurub
qan tökək,

Nahaq yerə günahsızları güdək,

¹² Gəl onları ölümlər diyarı kimi diri-diri
udaq,

Tamam qəbrə düşünlərə bənzəsinlər.

¹³ Onda çoxlu qiymətli sərvət taparıq,
Evlərimizi talan malı ilə doldurarıq.

¹⁴ Bizə qoşul,

Qoy kisəməz bir olsun»,

¹⁵ Oğlum, onlara qoşulma,

Yollarına ayaq basma.

¹⁶ Çünki onların ayaqları pisliliyə tərəf
qaçar,

Qan tökməyə tələsər.

¹⁷ Bir quşun gözü önündə

Tələ qurmaq faydasızdır.

¹⁸ Çünki onların qurduğu pusqu öz
qanlarını tökmək üçündür,

Güdməkləri öz canları üçündür.

¹⁹ Tamahkarın yolu həmişə belədir,
Tamahı onun canını alar.

Hikmət çağırır

²⁰ Hikmət bayırda ucadan çağırır,
Meydanlarda onun səsi ucalır.

²¹ O, səslə-küylü küçələrin başında
çağırır,

Şəhər darvazalarında deyir:

²² «Ey cahillər, nə vaxtadək

Cəhaləti sevəcəksiniz?

Nə vaxtadək rişxəndçilər rişxənddən
zövq alacaq,

Axmaqların bilikdən zəhləsi gedəcək?

²³ Məzəmmətimdən düzəlsəydiniz,

Ruhumu üstünüzə tökərdim,

Sözlərimi sizə bildirərdim.

1:7 – Əyy. 28:28; Zəb. 111:10; Sül. 9:10

1:16 – Yeş. 59:7; Rom. 3:15

1:20-21 – Sül. 8:1-3

²⁴ Sizi çağıranda məni rədd etdiniz,
 Əlimi uzadanda əhəmiyyət vermədiniz.
²⁵ Bütün nəsihətlərimi boş saydınız,
 Məzəmmətlərimi qəbul etmədiniz.
²⁶ Ona görə də sizin üzərinizə bəla
 gələndə güləcəyəm,
 Dəhşət sizi bürüyəndə,
²⁷ Tufan kimi dəhşət sizə hücum çəkəndə,
 Sizə qasırga kimi bəla gələndə,
 Dara, əziyyətə düşəndə istehza
 edəcəyəm.
²⁸ O vaxt məni çağırnlara cavab
 verməyəcəyəm,
 Sə'ylə axtarsalar da, məni tapa
 bilməyəcəklər.
²⁹ Çünki onlar biliyə nifrət etdilər,
 Rəbdən qorxmaq istəmədilər,
³⁰ Nəsihətimi istəmədilər,
 Hər məzəmmətimi rədd etdilər.
³¹ Buna görə də öz yollarının bəhrəsini
 yeyəcəklər,
 Öz nəsihətləri ilə doyacaqlar.
³² Cahili özbaşınalığı öldürəcək,
 Axmağı laqeydliyi məhv edəcək.
³³ Mənə qulaq asanlarsa əmin-amanlıqda
 yaşayacaq,
 Rahatlıq tapacaq, pislikdən
 qorxmayacaq».

Hikmətin dəyəri

2 ¹ Oğlum, əgər sözlərimi qəbul etsən,
 Əmrlərimi qorusan,
² Qulağını hikmətə tərəf çevirsən,
 Ürəyini dərrakəyə tərəf meyl etdirsən,
³ Sən, həqiqətən, idrakı çağırısan,
 Səs ucaldıb dərrakəni səsləsən,
⁴ Bunları gümüş kimi axtarsan,
 Gizli xəzinə kimi arasan,
⁵ Onda Rəbb qorxusunu anlayarsan,
 Allahı tanıyarsan.
⁶ Çünki Rəbb hikmət verir,
 Onun ağzından bilik və dərrakə çıxır.
⁷ O, əməlisalehlərin sağlam şüurunu
 qoruyur,
 Kamalla gəzənlərə sipər olur.
⁸ O, haqqın yollarını qoruyur,
 Mö'minlərin yollarını hifz edir.
⁹ Onda salehlik və ədaləti dərk edərsən,
 İnsafi, bütün yaxşı yolları tanıyarsan.
¹⁰ Hikmət qəlbinə dolar,
 Bilikdən könlün xoş olar.
¹¹ İdrak səni hifz edər,
 Dərrakə səni qoruyar.

¹² Hikmət səni pislərin yolundan,
 Sözü məkrli adamlardan qurtarar.

¹³ Onlar düz yolları atıblar,
 Qaranlıq yollarda dolanırlar.

¹⁴ Şər iş görəndə şad olurlar,
 Şərin məkrindən xoşhallanırlar.

¹⁵ Bu adamların yolları əyridir,
 Onlar dolaşmaq yollarla gedir.

¹⁶ Hikmət səni yad arvaddan,
 Şirin dilli əxlaqsız qadından qurtarar.

¹⁷ Bu qadın gənc vaxtı getdiyi ərini atıb,
 Allahının əhdini unudub.

¹⁸ Onun evi ölmə,
 Yolları qəbiristanlığa aparar.

¹⁹ Yanına gələn kimsə geri qayıtmaz,
 Bir daha həyat yollarına çatmaz.

²⁰ Beləliklə, yaxşılardan yolu ilə gedərsən,
 Salehlərin yollarına bağlı qalarsan.

²¹ Çünki əməlisalehlər yer üzündə sakin
 olacaq,

Kamillər burada qalacaq.

²² Pis adamlar bu torpaqdan atılacaq,
 Xainlərin kökü buradan qoparılaacaq.

Rəbbə güvən

3 ¹ Oğlum, tə'limimi unutma,
 Qoy qəlbin əmrlərimə bağlansın.
² Onlar ömrünü uzadar,
 Həyatına illər, firavanlıq artırar.
³ Qoy səni xeyirxahlıq və sədaqət tərk
 etməsin,
 Onları boynuna bağla, ürəyinin
 lövhəsinə yaz.
⁴ Onda Allahın və insanların gözündə
 Lütf tapıb şərəfə çatarsan.
⁵ Bütün qəlbinlə Rəbbə güvən,
 Öz idrakına e'tibar etmə.
⁶ Bütün yollarında Onu tanı,
 O sənin yollarını düzəldər.
⁷ Öz gözündə özünü hikmətli sanma,
 Rəbdən qorx, şərdən çəkin.
⁸ Bu, bədəninə şəfa verər,
 Sümüklərinə ilik olar.
⁹ Rəbbi var-dövlətinlə,
 Məhsulunun nübarı ilə şərəfləndir.
¹⁰ Onda anbarların ne'mətlə dolar,
 Şərab çənlərin təzə şərabla daşar.

3:4 – 1Şam. 2:26; Sül. 3:4; Luk. 2:52
 3:7 – Rom. 12:16

¹¹ Oğlum, Rəbbin verdiyi tərbiyəyə xor baxma,

Onun məzəmmətinə nifrət etmə.

¹² Ata sevdiyi oğlunu necə məzəmmət edərsə,

Rəbb də sevdiyini elə məzəmmət edər.

Hikmətin mədhi

¹³ Hikmətə çatan,

Dərrakə tapan insan nə bəxtiyardır!

¹⁴ Bunları qazanmaq gümüş qazanmaqdan yaxşıdır,

Bu qazanc saf qızıldan dəyərlidir.

¹⁵ Hikmət yaqutlardan qiymətlidir, Xoşladığın bütün şeylər ona tay deyil.

¹⁶ Onun sağ əlində uzun ömür,

Sol əlində sərvət və şərəf var.

¹⁷ Onun yolları bəyənilir,

Bütün yolları əmin-amandır.

¹⁸ Ona bağlananlar üçün o, həyat ağacıdır,

Ondan möhkəm yapışanlar nə bəxtiyardır!

¹⁹ Rəbb dünyanın təməlini hikmətlə qurub,

Dərrakə vasitəsilə göyləri bərqərar edib.

²⁰ Biliyi ilə dərinliklər yarılıb,

Göylərdən şəh çilənir.

Qonşularla davranış

²¹ Oğlum, sağlam şüura, dərrakəyə bağlan,

Bunlardan gözünü çəkmə.

²² Onlar sənin həyatın olar,

Gözəl naxış kimi boynuna bağlanar.

²³ O zaman rahat gəzərsən,

Ayaqların büdrəməz.

²⁴ Qorxusuz, rahat yatarsan,

Şirin yuxu taparsan.

²⁵ Qəfil fəlakətdən,

Pislərə gələn bəladan qorxma.

²⁶ Çünki güvəndiyin Rəbdir,

O qoymaz ki, sən tələyə düşəsən.

²⁷ Əlindən yaxşılıq gəlicə,

Buna layiq insanlardan əsirgəmə.

²⁸ İmkanın varsa, qonşuna demə:

«Sonra gələrsən, sabah verərəm».

²⁹ Yanında sakit yaşayan qonşun üçün Şər qurma.

³⁰ Sənə pislik etməyənlə

Nahaq yerə çəkişmə.

³¹ Zorakıya qibtə etmə,

O gedən yolların heç birini seçmə.

³² Çünki azğınlar Rəbdə ikrah yaradar, Rəbb əməlisalehlərlə dost olar.

³³ Rəbb pislərin ocağına lə'nət edər,

Salehlərin yurduna xeyir-dua verər.

³⁴ Rəbb rişxəndçilərə istehza edər,

Məzlumlara lütf göstərər.

³⁵ Hikmətlilə şərəfi irs alacaq,

Axmağın nəsibi şərəfsizlik olacaq.

Hikmətin üstünlüyü

4 ¹ Ey oğullar, atanızın verdiyi tərbiyə qulağınızda qalsın,

İdrakı dərk etmək üçün diqqətli olun.

² Çünki sizə yaxşı dərs verirəm,

Tə'limimi atmayın.

³ Mən ata ocağında uşaq olanda,

Anamın yeganə balası olanda

⁴ Atam mənə tə'lim verərək dedi:

«Qoy qəlbin sözümə möhkəm bağlansın,

Əmrlərimə əməl et ki, ömrün uzun olsun.

⁵ Hikmət qazan, idrak qazan,

Sözlərimi unutma, sözümdən çıxma.

⁶ Hikmətdən ayrılmasan, o səni qoruyar,

Əgər onu sevsən, səni saxlayar.

⁷ Hikmət hər şeydən üstündür, gərək onu

qazanasan,

İdraka sahib olmaq üçün var-yoxunu

verəsən.

⁸ Onu üstün tutsan, səni ucaldar,

Əgər ona bağlansan, səni şərəfə çatdırar.

⁹ O sənin başının gözəl çələngi olar,

Başına şərəf tacı qoyar».

¹⁰ Oğlum, məni dinlə,

Sözlərimi qəbul etsən, ömrünü

uzadarsan.

¹¹ Sənə hikmət yolunun tə'limini verirəm,

Düz yolda gəzdirirəm.

¹² Gedəndə addımların büdrəməz,

Qaçanda ayaqların sürüşməz.

¹³ Aldığın tərbiyəyə bağlan, ayrılma,

Onu saxla, o sənənin həyatındır.

¹⁴ Pislərin yoluna ayaq basma,

Şər insanın yolları ilə getmə.

3:11-12 – İbr. 12:5-6

3:11 – Əyy. 5:17

3:12 – Vəhy 3:19

3:34 – Yaq. 4:6; 1Pet. 5:5

¹⁵ Çəkil, bu yolun yaxından belə,
keçmə,
Uzaq dur, başqa bir səmtdən yolu keç.
¹⁶ Çünki şər adamlar pislik etməsələr,
Yata bilməzlər.
Kimisə yıxmasalar, yuxuları qaçar.
¹⁷ Şərin çörəyini yeyərlər,
Zorakılığın şərabinə içərlər.
¹⁸ Salehlərin yolu isə dan yeri tək şəfəq
saçar,
Nurunun artıraraq gündüzə qovuşar.
¹⁹ Pislərinə yolu zülmətdir,
Onlar nəyə görə büdrədiklərini bilməzlər.

²⁰ Oğlum, sözlərimə fikir ver,
Dediklərimə qulaq as.
²¹ Onları gözlərinin önündən ayırma,
Onları ürəyində qoru.
²² Çünki onları tapanlar
Həyat və cansağlığı tapar.
²³ Hər şeydən əvvəl öz ürəyini qoru,
Çünki həyat çeşməsi odur.
²⁴ Əyri danışığı ağzından götür,
Azğın dodaqları özündən uzaqlaşdır.
²⁵ Gözlərin irəliyə baxsın,
Düppədüz qarşına nəzər sal.
²⁶ Getdiyin yolu düzəlt,
Yollarını sahmana sal.
²⁷ Nə sağa, nə də sola dön,
Ayağını pislikdən çək.

Əxlaqsızlıqdan uzaqlaş

5 ¹ Oğlum, mənim hikmətimə diqqət yetir,
Qulağımı müdrik sözlərimə tərəf çevir.
² Onda dərrakəyə bağlanarsan,
Dilin biliyi kənara atmaz.
³ Əxlaqsız qadının dodağından sanki bal
axır,
Dili şirin, yağdan yumşaqdır.
⁴ Amma aqibəti yovşan kimi acıdır,
İkiəgziz qılınc kimi kəskindir.
⁵ Onun ayaqları ölümə aparır,
Onun addımları ölülər diyarına çatır.
⁶ Həyat yoluna fikir vermir,
Yolları dolaşıqdır, özü də bilmir.

⁷ İndi, ey övladlar, mənə qulaq asın,
Dilimdən çıxan sözlərdən yayınmayın.
⁸ Belə qadından uzaq ol,
Evinin qapısına yaxın getmə.
⁹ Yoxsa şərəfini yadlara verərsən,

Ömrünü zalımlara sərf edərsən.
¹⁰ Sənin var-yoxunu yadlar yeyər,
Qazancın özgənin evinə gedər.
¹¹ Ömrünün sonu çatanda,
Canında taqət qalmayanda
Ah-nalə çəkərək belə deyərsən:
¹² «Mən də tərbiyəyə nifrət etdim,
Ürəyimdə məzəmmətlərə güldüm!
¹³ Müəllimimin sözünə baxmadım,
Tərbiyəçilərimə qulaq asmadım.
¹⁴ Xalqın, camaatın arasında
Az qala hər cür bəlaya düşüm».

Arvadına vəfalı ol

¹⁵ Öz su anbarından,
Öz quyunun içməli suyundan iç.
¹⁶ Niyə sənin qaynaqların küçələyə,
Su arxların meydanlara axıb getsin?
¹⁷ Onlar yalnız səninki olsun,
Yadlara paylama.
¹⁸ Qoy çeşmə bərəkətli olsun,
Gənc ikən evləndiyin arvadınla xoşbəxt
yaşa!
¹⁹ Sevimli maralın, gözəl ceyranın
Həmişə səni öz döşləri ilə doydursun,
Onun eşqi ilə məst ol.

²⁰ Oğlum, niyə əxlaqsız qadınla məst
olmalısən,
Yad arvadı qoynuna almalısən?
²¹ İnsanların yolları Rəbbin gözü
qarşısındadır,
Onların hər addımlarını yoxlayır.
²² Şər insan öz təqsirlərinə görə tutular,
Günahının kəməndinə dolanar.
²³ Tərbiyəsizliyi üzündən həlak olar,
Hədsiz səfehliyi üzündən azar.

Tələrdən ehtiyatlı ol

6 ¹ Oğlum, qonşuna zəmin durub,
Yadlarla əlbir olub,
² Ağzından çıxan sözlərlə tələyə
düşmənsə,
Ağzından çıxan sözlərlə ələ keçmənsə,
³ Demək bu qonşunun əlinə düşmənsən.
Oğlum, çalış özünü qurtar,
Get onun ayağına düş, yalvar-yaxar.
⁴ Qoy gözünə yuxu getməsin,
Kırpıqların ağırlaşmasın.
⁵ Özünü ovçunun əlindən ceyran kimi,
Quşbazın əlindən quş kimi qurtar.

⁶ Ey tənbel, qarışqalara diqqət yetir,

Onların həyatından ibrət götür.
⁷ Onların nə başçıları var,
 Nə nəzarətçiləri, nə də hökmdarları.
⁸ Yayda azuqələrini yığar,
 Biçin vaxtı özlərinə yem toplayarlar.
⁹ Ey tənbel, nə qədər yatacaqsan?
 Nə vaxt yuxudan oyanacaqsan?
¹⁰ Bir az da uzanıb yuxuya dalsan,
 Əl-qolunu uzadaraq yatsan,
¹¹ Yoxsulluq soyğunçu kimi üstünə gələr,
 Ehtiyac quldur kimi sənə hücum çəkər.

¹² Yaramaz adam – şər insan
 Əyri danışaraq dolanar,
¹³ Göz vurur, ayaqları ilə işarə edər,
 Barmaqları ilə göstərər.
¹⁴ Qəlbinin məkrli niyyəti var,
 Həmişə şər qurar, nifaq salar.
¹⁵ Ona görə başına qəfildən bəla gələr,
 Birdən yıxılıb çarəsiz qalar.

¹⁶ Rəbbin zəhləsi altı şeydən gedir,
 Yeddi şey var, ona ikrah edir:
¹⁷ Təkəbbürlə baxan gözlər;
 Yalan danışan dil;
 Nahaq qan tökən əllər;
¹⁸ Məqsədi şər olan ürək;
 Şərə çatmaq üçün qaçan ayaqlar;
¹⁹ Nəfəsini yalanla çıxaran yalançı şahid;
 Qardaşlar arasında nifaq salan şəxs.

Zinaya qarşı xəbərdarlıq

²⁰ Oğlum, atanın əmrini yerinə yetir,
 Ananın öyrətdiklərini atma.
²¹ Onları qəlbinin başına yapışdır,
 Həmişə onları boynuna bağla.
²² Gəzəndə onlar sənə yol göstərər,
 Yatanda səni hifz edər,
 Oyananda sənə məsləhət verər.
²³ Bu əmr çiraqdır, bu tə'lim nurdur,
 Tərbiyə üçün edilən məzəmmət həyat
 yoludur.
²⁴ Bunlar səni pozğun qadıندان,
 Şirindilli yad arvaddan qoruyar.
²⁵ Onun gözəlliyinə aşıq olma,
 Onun kirpiklərinin əsiri olma.
²⁶ Fahişənin üzündən insan bir tikə
 çörəyə möhtac qalar,
 Kiminsə zinakar arvadı insanın qiymətli
 canını ovlar.
²⁷ Bir kişi qoynuna od alanda

Əyin-başı yanmazmı?
²⁸ Köz üzərində gəzənin
 Ayaqları bişməzmi?
²⁹ Qonşusunun arvadının yanına girənin
 də halı belədir,
 O qadına toxunan cəzasını çəkər.
³⁰ Qarnını doyurmaq üçün ac oğru
 oğurlarsa,
 Kimsə onu qınamaz.
³¹ Amma onu tutsalar, yeddi qat
 ödəməlidir,
 Evinin var-yoxunu verməlidir.
³² Qadınla zina edən qanmazdır,
 Özünü məhv etmək istəyən belə edər.
³³ Bu kişinin nəsibi kötək, şərəfsizlikdir,
 Biabırçılığı üzərindən silinməz.
³⁴ Çünki ərini qeyrət coşdurur,
 Ondən amansızcasına qisas alar.
³⁵ Heç nə ilə ərinin qarşısını almaq
 olmaz,
 Nə verilsə belə, o razılaşmaz.

Əxlaqsız qadının hiyləsi

7 ¹ Oğlum, sözlərimə bağlı qal,
 Əmrlərimi özündə saxla.
² Əmrlərimə bağlı qalsan, yaşayacaqsan,
 Tə'limimi göz bəbəyin kimi qoru.
³ Onları üzük kimi barmağına keçir,
 Ürəyinin lövhəsinə köçür.
⁴ Hikmətə de: «Bacımsan»,
 İdraka söylə: «Yaxın dostumsan».
⁵ Onlar səni əxlaqsız qadıندان,
 Şirindilli yad arvaddan qoruyar.
⁶ Evimin pəncərəsinin şəbəkəsindən
 Mən bayıra baxırdım.
⁷ Bir dəstə cahil gənc arasında
 Qanmaz bir cavanı gördüm.
⁸ Bu qadının evinin tininə yaxın küçədən
 keçirdi,
 Onun evi olan yolla gedirdi.
⁹ Alaqaranlıqda, gün batanda,
 Gecə düşəndə, hava qaralanda.
¹⁰ Fahişə libaslı, qəlbi fitnə dolu bu qadın
 Dərhal onu qarşılıdı.
¹¹ O hay-küycüdü, o bihəyadır,
 Öz evində oturmuyandır.
¹² Gah küçəyə, gah meydanlara çıxar,
 Hər tin başı bir pusqu qurar.
¹³ O, oğlanı tutub öpdü,
 Həyasızcasına belə dedi:

¹⁴ «Ünsiyyət qurbanı kəsməyə borclu idim,
Əhdimə bu gün əməl etmişəm.
¹⁵ Ona görə səni görmək üçün qarşına çıxdım,
Səni çox axtardım, axır ki tapdım.
¹⁶ Yatağıma Misir kətanından toxunan Əlvan üz çəkmişəm.
¹⁷ Yorğan-döşəyimə
Mirra, əzvay, darçın səpmişəm.
¹⁸ Gəl sübhə qədər doyunca sevişək,
Eşqdən məst olaq.
¹⁹ Ərim evdə yoxdur,
Uzaq bir səfərə gedib.
²⁰ Pul kisəsini götürüb,
Evə ay bədirlənəndə qayıdacaq».
²¹ Fəndlər işlədib onu tovladı,
Şirin dilə tutub yoldan çıxartdı.
²² Kəsilməyə aparılan bir öküz kimi,
Kəməndə salınan bir maral kimi
Bu oğlan o qadının ardınca düşdü.
²³ Axırda ciyərinə bir ox saplanacaq.
Uçub tez tora düşən quş kimi
Bu oğlan da canının alınacağını bilmirdi.

²⁴ İndi, ey övladlar, mənə qulaq asın,
Dilimdən çıxan sözlərə laqeyd olmayın.
²⁵ Qoyma qəlbin o qadının yollarına meyl etsin,
Onun yoluna dönmə.
²⁶ Çünki o qadın nə qədər insanı qurban edib,
Nə qədər adamı öldürüb.
²⁷ Onun evinin yolu ölülər diyarına aparır,
Ölüm mənzilinə gedib çatır.

Hikmətin nitqi

8 ¹ Məgər hikmət çağırırmı,
Məgər dərrakə səsləmirmi
² Uca yerlərdə, yol kənarında,
Yollar ayrıcında dayanıb?
³ Darvazaların yanında, şəhərin qarşısında,
Qapıların kandarında çağırır:
⁴ «Ey insanlar, mən sizi səsləyirəm,
Ey bəşər övladları, sizə xitab edirəm.
⁵ Ey cahillər, uzaqgörən olun,
Ey axmaqlar, ağillanın.
⁶ Dinləyin, ə'la şeylərdən danışırım,
Dilimdən düz sözlər çıxır.

⁷ Ağzım həqiqət söyləyir,
Dilim şərdən iyrenir.
⁸ Ağzımdan yalnız salehlik sözləri çıxır,
Sözlərimdə nə şər, nə də ki yalan var.
⁹ Anlayanlar üçün hər şey aydındır,
Bilik qazananlar üçün bu, bir həqiqətdir.
¹⁰ Gümüşü yox, tərbiyəni qəbul edin,
Saf qızıldan çox biliyi seçin.
¹¹ Çünki hikmət yaqutdan qiymətlidir,
İnsanın könlü istəyən şeylər ona tay deyil.

¹² Mən hikmətəm, uzaqgörənlik məndə məskən salıb,
Biliyi, dərrakəni tapmışam.
¹³ Rəbb qorxusu pisliyə nifrət etməkdir,
Lovğalığa, təkəbbürə, pis yola,
Hiyləli dilə nifrət edərəm.
¹⁴ Nəsihət, sağlam şüur mənimdir,
İdrak mənim, qüvvəm var.
¹⁵ Mənim vasitəmlə şahlar hökmranlıq edir,
Hökmdarlar ədalətli fərman verir.
¹⁶ Ədalətli hakim olan bütün başçılar və əsilzadələr
Mənim vasitəmlə hökm verir.
¹⁷ Məni sevənləri sevirəm,
Məni sə'ylə axtaran tapır.
¹⁸ Sərvət və şərəf,
Dağılmaz var-dövlət və salehlik
yanımdadır.
¹⁹ Barım qızıldan, saf qızıldan dəyərlidir,
Bəhərim gümüşdən qiymətlidir.
²⁰ Mən salehlik yolunda,
Ədalət yollarının ortasında gəzərəm.
²¹ Məni sevənləri sərvətə çatdıraram,
Xəzinələrini dolduraram.

²² Rəbb Öz yolunun başlanğıcında,
Hər işindən əvvəl mənə malik oldu.
²³ Yaradılışın əzəlidən,
Dünya yaranmazdan əvvəl mən var idim.
²⁴ Dərin sular olmazdan əvvəl,
Bol sulu çeşmələr olmazdan əvvəl
doğulmuşam.
²⁵ Dağlar yaradılmazdan əvvəl,
Təpələr mövcud olmazdan əvvəl
təvəllüd tapmışam.
²⁶ Rəbb dünyanı, çölü-düzü, torpaqları
yaradanda,

²⁷ Göyləri yaradanda,
 Dərinliyin üzü üstündə bir dairə çəkəndə,
²⁸ Buludları yuxarıda yerləşdirəndə,
 Dərinlikdə bulaqları bağlayanda,
²⁹ Sular əmrindən çıxmasın deyər dənizə
 sədd çəkəndə,
 Yer bünövrələrini tə'yin edəndə
³⁰ Rəbbin yanında me'mar idim.
 Hər gün fərəhlənirdim,
 Hüzurunda həmişə sevinirdim.
³¹ Yaratdığı aləmə görə sevinirdim,
 Bəşər övladlarına görə fərəhlənirdim.

³² İndi, ey övladlar, mənə qulaq asın:
 Yoluma bağlı qalan nə bəxtiyardır!
³³ Verdiyim tərbiyəyə qulaq asın,
 Hikmət alın, onu bir tərəfə atmayın.
³⁴ Mənə qulaq asan,
 Hər gün darvazalarım qarşısında duran,
 Qapılarımda dayanıb gözləyən nə
 bəxtiyardır!
³⁵ Çünki məni tapan həyat tapar,
 Rəbbi razı salar.
³⁶ Məni əldən verən canına qəsd edər,
 Mənə nifrət edənlərin hamısı ölümü
 sevər».

Hikmət yolu

9 ¹ Hikmət evini qurub,
 Yeddi dirəyini yonub,
² Heyvanlarını kəsib,
 Şərabını hazırlayıb,
 Süfrəsini də düzəldib.
³ Göndərirdi kənzilər
 Şəhərin uca yerlərindən car çəkərlər:
⁴ «Gəlin bura, ey cahillər!»
 Qanmazlara belə deyərlər:
⁵ «Gəlin, çörəyimdən yeyin,
 Hazırladığım şərabdan için.
⁶ Cəhaləti atın, ömür sürün,
 İdrak yolları ilə düz gedin».

⁷ Rişxəndçini tənqid edən özünü
 rüsvayçılığa salar,
 Şər adamı danlayan axırda ləkələnər.
⁸ Rişxəndçini danlama, yoxsa sənə nifrət
 edər,
 Müdrik insanı danlasan, səni sevər.
⁹ Hikmətliyə öyüd versən, hikmətini
 artıracaq,
 Salehə bilik öyrətsən, müdrikliyini
 çoxaldacaq.

¹⁰ Rəbb qorxusu hikmətin başlanğıcıdır,
 Müqəddəsi tanımaq idraklı olmaqdır.
¹¹ Hikmətin vasitəsilə ömrün-günün
 çoxalar,
 Həyatına illər əlavə olar.
¹² Əgər hikmət qazansan, özünə xeyir
 verərsən,
 Əgər rişxənd etsən, zərərini özün
 çəkərsən.

Axmaqlıq yolu

¹³ Axmaq qadın hay-küy salır,
 Cahildir, heç nə qanmır.
¹⁴ O, evinin qapısı önündə oturub,
 Şəhərin uca yerlərində kətil üstə əyləşib,
¹⁵ Yoldan ötənləri,
 Düz yolda olanları çağırır:
¹⁶ «Bura gəlin, ey cahillər!»
 Qanmazlara belə deyir:
¹⁷ «Oğurluq su şirin olar,
 Gizli yeyilən çörəyin başqa ləzzəti var».
¹⁸ Lakin yanına gələnlər bilməzlər ki,
 Orada ölüm var,
 Bu qadının çağırdıqları ölümlər diyarının
 dərinliyindədir.

Məsəllər

10 ¹ Süleymanın məsəlləri:
 Hikmətli oğul atasını sevindirər,
 Axmaq oğul anasına dərd gətirər.

² Şər yolla yığılan xəzinədən fayda
 götürmək olmaz,
 Amma salehlik insanı ölümdən qurtarar.

³ Rəbb saleh insanı ac qoymaz,
 O, acgöz pisləri doydurmaz.

⁴ Tənbəlin əlləri onu yoxsullaşdırar,
 Çalışqanın əli sərvət qazanar.

⁵ Ağıllı oğul yayda məhsul yığar,
 Biçin vaxtı yatan oğul rüsvay olar.

⁶ Saleh insanın başından bərəkət yağar,
 Şər adamın dili zorakılığı gizli saxlar.

⁷ Salehlərin həyatına baxmaq xeyir-dua
 gətirər,
 Şər adamın adı batar.

⁸ Qəlbən hikmətli olan əmrləri qəbul edər,
Səfeh boşboğazlığı üzündən itib-batar.

⁹ Kamalla gəzib-dolanan dinc yaşar,
Yolu əyri olanlar üzə çıxar.

¹⁰ Göz vuran başına bəla açar,
Səfeh boşboğazlığı üzündən itib-batar.

¹¹ Salehin ağzı həyat qaynağı olar,
Amma şər adamın dili zorakılığı gizli saxlar.

¹² Nifrət nifaq yaradar,
Lakin məhəbbət bütün günahları örtər.

¹³ Dərrakəlinin dilindən hikmət tökülər,
Qanmaz kürəyindən kötəklənər.

¹⁴ Hikmətli adamlar bilik toplar,
Səfehin boşboğazlığı onu bəlaya yaxınlaşdırar.

¹⁵ Zənginin var-dövləti ona qalalı şəhərdir,
Kasıbı yoxsulluq bəlaya salar.

¹⁶ Salehin mükafatı həyatdır,
Şər adamınsa qazancı günahdır.

¹⁷ Tərbiyəyə bağlanan həyat yolunda olar,
Məzəmməti rədd edən yolunu azar.

¹⁸ Nifrətini gizlədən yalan danışar,
Axmaq hər yana böhtanlar yayar.

¹⁹ Çox sözlərlə günahı azaltmaq olmaz,
Dilini saxlayan ağıllıdır.

²⁰ Saleh insanın dili saf gümüşə oxşar,
Şər adamın qəlbinin dəyəri az olar.

²¹ Saleh öz dili ilə çox adamı doydurar,
Səfeh qanmazlığı üzündən həlak olar.

²² Rəbbin xeyir-duası insana sərvət gətirər,
Daha ona qüssə verməz.

²³ Axmaq üçün şər iş görmək bir əyləncədir,
Dərrakəlininsə hikməti var.

²⁴ Şər adam nədən qorxursa, başına gələr,
Saleh isə muradına çatar.

²⁵ Qopan tufan şəri süpürüb aparar,
Salehin təməli əbədi qalar.

²⁶ Dişlərə sirkə, gözlərə tüstü necə tə'sir edirsə,
Tənbələ iş buyuran bunu elə hiss edər.

²⁷ Rəbb qorxusu ömür uzadar,
Şər insanların ömründən illər azalar.

²⁸ Salehləri sevinc gözlər,
Şər insanların ümidi boşa çıxar.

²⁹ Kamilin pənahı Rəbbin yoludur.
Şər iş görənin başı bəla ilə doludur.

³⁰ Saleh heç vaxt sarsılmaz,
Şər insanlar yer üzündə qalmaz.

³¹ Salehin ağzı hikmətlə çiçəklənər,
Hiyləli dillər kəsilər.

³² Saleh insanın dili razı salmağı bacarar,
Şər insanın ağzından hiyləli sözlər çıxar.

11 ¹ Aldadıcı tərəzi Rəbdə ikrah yaradar,
Rəbb düz çəki daşından razı qalar.

² Lovğalıq gələndə şərəfsizlik gətirər,
Hikmət təvazökarın yanına gələr.

³ Əməlisalehi kamillik yolu aparar,
Xəyanətkar əyriliyindən məhv olar.

⁴ Heç kimi var-dövləti qəzəb günündən xilas etməz,
Amma salehlik insanı ölümdən qurtarar.

⁵ Kamil insanın yolunu salehliyi düz edər,
Şər adamı pisliyi yıxar.

⁶ Əməlisalehi salehliyi qurtarar,
Xaini acgözlüyü tələyə salar.

⁷ Şər insan ölür, ümidi də boşa çıxar,

Pislərin arzusu itib-batar.

⁸ Saleh dardan qurtular,
Onun yerinə pis insan dara düşər.

⁹ Allahsızın dili qonşusunu məhv edər,
Bilik salehi xilas edər.

¹⁰ Salehlər xeyrə çatanda bütün şəhər şad
olar,
Şər adamlar öləndə sevinc harayı qalxar.

¹¹ Əməlisalehlərin alqışı şəhəri şərəfə
çatdırar,
Lakin şərin qarğıışı oranı viran qoyar.

¹² Qanmaz qonşusuna xor baxar,
Dərrakəli insan dinc dayanar.

¹³ Sözcəzdirən sirləri açıb yayar,
E'tibarlı adam sözü gizli saxlar.

¹⁴ Düz məsləhət verilməyən yerdə xalq
yığılar,
Doğru nəsihət verən çoxdursa, xalq
qurtuluşa çatar.

¹⁵ Özgəyə zamin duran özünü bəlaya
salar,
Belə zaminlikdən zəhləsi gedən dinc
yaşar.

¹⁶ Mehriban qadın şərəfdən,
Zalım insan isə sərvətdən yapışar.

¹⁷ İnsanın sadiqliyi ona xeyir gətirər,
Qəddar adam özünə əzab verər.

¹⁸ Şər adam saxta mükafat qazanar,
Salehlik toxumu əkən, həqiqətən, onun
əvəzini alar.

¹⁹ Sidq ürəkdən saleh olan həyata
qovuşar,
Şərin ardınca düşən ölümə çatar.

²⁰ Əyri ürəkli olmaq Rəbdə ikrah yaradar,
O, yolu kamil olanlardan razı qalar.

²¹ Doğrudan da, pis cəzasız qalmaz,
Salehlərin nəsli xilas olar.

²² Bir gözəl qadının xoş rəftarı olmazsa,
Burnuna qızıl halqa taxılmış donuza
bənzər.

²³ Salehlər yalnız yaxşılıq arzular,
Şər adama qəzəb nəsim olar.

²⁴ Əliaçıq adamın bərəkəti artar,
Başqasının qazancını yeyən ehtiyaca
düşər.

²⁵ Comərd bolluğa yetişər,
Su verənə su verilər.

²⁶ Taxılı anbarda gizlədənə camaat lə'nət
oxuyar,
Onu satanın başına bərəkət yağar.

²⁷ Sə'ylə yaxşılığın ardınca gedən lütf
axtarar,
Şər ardınca düşən isə başını bəlaya salar.

²⁸ Sərvətinə güvənənlər yıxılar,
Salehlər isə yaşıl yarpaq kimi təzələnər.

²⁹ Külfətini əzaba salanın nəsimi yel tək
sovrular,
Qəlbində hikmət olana səfeh qul olar.

³⁰ Salehin barı həyat ağacıdır,
Hikmətli insan canları qurtarar.

³¹ Əgər bu dünyada salehlərə belə, cəza
verilirsə,
Pislərə, günahkarlara gör nə qədər cəza
verilər!

12 ¹ Tərbiyəni sevən biliyi sevər,
Məzəmmətə nifrət edən şüursuzdur.

² Rəbb yaxşı adamdan razı qalar,
Pisniyyət adamı isə məhkum edər.

³ İnsan şərlə möhkəm olmaz,
Salehinsə kökü sarsılmaz.

⁴ Xeyirxah arvad ərinin tacıdır,
Adbatıran qadın çürümüş sümüyə oxşar.

⁵ Salehlərin məqsədi ədalətdir,

Şər insanların məsləhəti hiyləgərlikdir.

⁶ Şər adamların sözləri ölüm üçün pusqu qurar,
Əməlisalehlər dili ilə xilas olar.

⁷ Pislər yıxılıb məhv olar,
Salehin evi dağılmaz.

⁸ İnsan ağıllı sözlərinə görə təriflənər,
Qəlbində hiylə olanlara xor baxılar.

⁹ Şöhrətsiz, lakin qul sahibi olan insan
Lovğalanan, lakin çörəyə möhtac
adamdan yaxşıdır.

¹⁰ Saleh insan hətta heyvanlarının
ehtiyacını duyar,
Şər insanın mərhəmətində də zalımlıq
var.

¹¹ Torpağını əkib-becərən doyunca çörək
yeyər,
Qanmaz boş şeylərin ardınca gedər.

¹² Şər adam pislərin şikarına qibtə edər,
Salehin kökü pöhrələnər.

¹³ Pis adamı asi dili tələyə salar,
Saleh dara düşsə də, oradan salamat
qurtarar.

¹⁴ İnsanın dilindən yaxşı söz çıxarsa, bol
xeyir tapar,
Əlinin zəhmətinin əvəzini alar.

¹⁵ Səfehlin yolu öz gözündə düz görünər,
Hikmətli adam nəsihəti dinlər.

¹⁶ Səfeh dərhal qəzəbini üzə verər,
Uzaqgörən şərəfsizliyin üstünü örtər.

¹⁷ Doğru şahid həqiqəti danışar,
Yalançı şahid hiylə qurar.

¹⁸ Düşünmədən danışanın dili qılınc kimi
yaralar,
Hikmətlinin dili isə insanları sağaldar.

¹⁹ Düz söz əbədi yaşar,
Yalanın ömrü az olar.

²⁰ Şər quranın qəlbində hiylə olar,
Nəsihət verib sülhə çağırən sevinc tapar.

²¹ Saleh heç vaxt bəlaya düşməz,
Pislərin başı bəla ilə dolu olar.

²² Rəbb yalançı dilə ikrah edər,
Həqiqəti yerinə yetirənlərdən isə razı
qalar.

²³ Uzaqgörən bildiyini özü üçün saxlar,
Axmaq qəlbinin səfehliyini hamıya
yayar.

²⁴ Çalışqanın əli özünü ağa edər,
Tənbəllik insanı qula çevirər.

²⁵ Qəlbi narahat olanın qəddi əyilər,
Xoş söz könlü şad edər.

²⁶ Saleh insan qonşusuna da yol göstərər,
Lakin şər insanın yolu dolaşıqdır.

²⁷ Tənbəlin əlinə ov düşsə də, onu
bişirməz,
Çalışqan qiymətli sərvətə çatar.

²⁸ Salehliyin yollarında həyat var,
Kim bu yolla getsə, orada ölüm tapmaz.

13 ¹ Hikmətli oğul ata tərbiyəsinə qulaq
asar,
Rişxəndçi iradı qulaq ardına vurar.

² İnsanın dilində yaxşı söz olsa, onun
xeyrini yeyər,
Xain zorakılıq istər.

³ Dilini saxlayan canını qoruyar,
Boşboğaz başını bəlaya salar.

⁴ Tənbəl arzuladığına çatmaz,
Çalışqan bolluğa qovuşar.

⁵ Saleh adam yalana nifrət edər,
Şər insanın sözləri xəcalət və rüsvayçılıq
gətirər.

⁶ Kamillik yolunda olanı salehlik
qoruyar,
Günahkarı şər yıxar.

⁷ Adam var ki, heç nəyi yoxdur, özünü
varlı göstərir,
Adam var ki, malı çoxdur, özünü yoxsul
göstərir.

⁸ Sərvət insanın canını təhlükədən
qurtarar,
Yoxsul isə hədə-qorxu eşitməz.

⁹ Saleh insanların işığı könlü sevindirər,
Şər insanların çırağı sönər.

¹⁰ Təkəbbürdən ancaq münaqişə yaranar,
Yaxşı nəsihətə qulaq asanın hikməti var.

¹¹ Kələklə gələn sərvət azalar,
Zəhmətlə qazanılan sərvət isə artar.

¹² Gecikən ümid ürəyi xəstələndirir,
Arzuya çatmaq həyat ağacıdır.

¹³ Öyüdə xor baxan öz canını həlak edər,
Əmrə ehtiram edənlərə mükafat verilir.

¹⁴ Hikmətli adamın tə'limi həyat
qaynağıdır,
İnsanı ölüm tələsinə düşməkdən geri
qaytarır.

¹⁵ Dərin ağılı olan lütf qazanır,
Xainin yolu dolaşıqdır.

¹⁶ Uzaqgörən hər gördüyü işi bilir,
Axmaq öz səfehliyini hamıya göstərir.

¹⁷ Pis qasid bəlaya düşər,
E'tibarlı elçi şəfa verir.

¹⁸ Tərbiyəni rədd edən yoxsullaşib
şərəfdən düşər,
Məzəmməti qəbul edən şərəfə yetişər.

¹⁹ Arzuya çatmaq qəlbə, cana şirin gələr,
Axmaq pisləkdən dönməyə ikrah edər.

²⁰ Hikmətli ilə oturub-duran hikmət
qazanar,
Axmaqlarla ayaqlaşan bədbəxt olar.

²¹ Günahkarı şər qovar,
Salehin yaxşı bir əvəzi var.

²² Yaxşı insan nəvələrinə də irs qoyar,
Günahkarın yığdığı sərvət salehə qalar.

²³ Yoxsulların əkini bol bəhrə versə də,
Ədalət olmayan yerdə bada gedər.

²⁴ Oğlundan kötəyi əsirgəyən sanki ona
nifrət edər,
Oğlunu sevən ona düzgün tərbiyə verir.

²⁵ Saleh yeyib doyar,
Şər adamsa ac qalar.

14 ¹ Hikmətli qadın evini qurar,
Səfeh qadın onu əli ilə uçurar.

² Düz yol tutan Rəbdən qorxar,
Yolunu azan Ona xor baxar.

³ Səfeh lovğa sözlərinə görə kötək
qazanar,
Hikmətlinin dili onu qoruyar.

⁴ Öküz olmayan yerdə axur təmiz olar,
Amma bol məhsul öküzün gücü ilə
yaranar.

⁵ Doğru şahid yalan deməz,
Yalançı şahid yalandan üzə durar.

⁶ Rişəndçi hikmət axtaranda onu
tapmaz,
Dərrakəli adama bilik tapmaq asan olar.

⁷ Axmağın qarşısından çəkil,
Onun dilində ağıllı söz tapmazsan.

⁸ Uzaqgörən hikməti ilə öz yolunu anlar,
Axmaq səfehliyi ilə öz-özünü aldadar.

⁹ Səfehlər günaha rişənd edər,
Əməlisalehlər bir-birini məmnun edər.

¹⁰ Ürək öz dərddini bilir,
Özgülər onun sevincinə şərikinə olmaz.

¹¹ Şərin evi tar-mar olar,
Əməlisalehlərin yurdu çiçək açar.

¹² Yol var ki, insanın qarşısında düz görünür,
Amma sonu ölümdür.

¹³ Ürək güləndə də qəmli olar,
Sevincin sonunda da kədər var.

¹⁴ Azğın ürəklilər öz yollarının bəhrəsini
doyunca yeyir,
Yaxşı adam isə əməlinin əvəzini alır.

¹⁵ Cahil hər sözə inanar,
Uzaqgörən hər addımına nəzər salar.

¹⁶ Hikmətli qorxub pislikdən dönər,
Axmaq ehtiyatsızdır, özünə güvənər.

¹⁷ Hövsələsiz səfeh-səfeh iş görər,
Pisniyyət adama nifrət edilər.

¹⁸ Cahil səfehliyi irs alar,
Uzaqgörənin başına bilik tacı qoyular.

¹⁹ Pislər yaxşılardan qarşısında,
Şər adam isə salehin qarşısında əyilər.

²⁰ Yoxsula qonşusu da nifrət edər,
Zəngini isə çox adam sevər.

²¹ Qonşusunu xor görən günaha batar,
Məzluma səxavət göstərən nə
bəxtiyardır!

²² Şər quranlar yolundan azmırlarmı?
Məqsədi xeyirxahlıq olan xeyirxahlığa,
sədaqətə çatar.

²³ Hər zəhmətdə bir fayda var,
Boş sözlər insanı ehtiyac içində qoyar.

²⁴ Hikmətlinin başına sərvət tacı qoyular,
Axmaqlar səfehliyi ilə tanınar.

²⁵ Doğru şahid canları qurtarar,
Yalançı şahid hiylə qurar.

²⁶ Rəbdən qorxan tam arxayındır,
Çünki Rəbb onun övladlarının pənahıdır.

²⁷ Rəbb qorxusu həyat qaynağıdır,

İnsanı ölüm tələsinə düşməkdən geri
qaytarır.

²⁸ Padşahın əzəməti xalqın çoxluğu ilə
bilinər,
Əgər təbəələri olmasa, hökmdar süqut
edər.

²⁹ Gec qəzəblənənin böyük dərrakəsi var,
Hövsələsizlərdən səfehlik çıxar.

³⁰ Ürəyin rahatlığı cana həyat verər,
Paxıllıqsa sümükləri çürüdər.

³¹ Kəsibə zülm edən Yaradanına xor
baxar,
Yoxsula lütf göstərən Ona hörmət edər.

³² Şər adam pisliliyi üzündən qovular,
Salehin ölümündə belə, pənahı var.

³³ Hikmət dərrakəlinin qəlbində özünə
rahat yuva qurar,
Hətta axmaqların arasında da bəlli olar.

³⁴ Salehlik bir milləti ucaldar,
Günah ümmətləri utandırar.

³⁵ Padşah ağıllı qulundan razı qalar,
Adbatırsa onun qəzəbinə düçar olar.

15 ¹ Həlim cavab hirsini yatırır,
Sərt söz qəzəbi alovlandırır.

² Hikmətlinin dili biliyi mədh edər,
Axmaqların dilindən səfehlik tökülər.

³ Rəbbin gözü hər yerə baxar,
Pislərə, yaxşılara nəzər salar.

⁴ Şəfa gətirən dil həyat ağacıdır,
Əyri dil ürək qırar.

⁵ Səfeh ata tərbiyəsini ələ salar,
Məzəmməti qəbul edən uzaqgörən olar.

⁶ Salehin evində böyük xəzinə yaşar,
Şər insanın isə gəlirində əzab var.

⁷ Hikmətlinin dili bilik səpələyir,
Axmağın qəlbi bunu edə bilmir.

- ⁸ Rəbb şər insanın etdiyi qurbandan ikrah edir,
Əməlisalehlərin duasından isə razı qalır.
- ⁹ Rəbb şər insanın yollarından ikrah edər,
Amma salehliyin ardınca gedəni sevər.
- ¹⁰ Düz yolu buraxana şiddətli töhmət verilir,
Məzəmmətə nifrət edənə ölüm gələr.
- ¹¹ Ölüm və Həlak yeri Rəbbə aşkardır,
Gör O, insan ürəyindən necə agahdır.
- ¹² Rişxəndçi iradı sevməz,
Hikmətlilərin yanına gəlməz.
- ¹³ Qəlbin sevinci üzünə xoş edər,
Ürəyin kədəri könlü sındırar.
- ¹⁴ Dərrakəlinin könlü bilik axtarar,
Axmaqların ağzı səfehliklə qidalanar.
- ¹⁵ Məzlumun hər günü qaradır,
Ürəyi bəxtəvərin elə bil daima ziyafəti var.
- ¹⁶ Rəbb qorxusu ilə qazanılan az şey
Qayğı ilə yığılan böyük xəzinədən yaxşıdır.
- ¹⁷ Sevgi dolu bir yerdə göyərti yemək
Nifrət dolu bir yerdə yağlı dana əti yeməkdən yaxşıdır.
- ¹⁸ Kəmhövsələ dava yaradar,
Səbirli münafişəni sovuşdurar.
- ¹⁹ Tənbəlin yolunu tikanlar basar,
Əməlisalehlərin yolu baş yoldur.
- ²⁰ Hikmətli oğul atasını sevindirər,
Axmaq anasına xor baxar.
- ²¹ Qanmaz səfehlikdən sevinər,
Dərrakəli düz yolla gedər.
- ²² Məsləhətsiz niyyət boşa çıxar,
Doğru nəsihət verən çoxdursa, uğur qazandırar.
- ²³ İnsan münasib cavab versə, şad olar,

Sözü yerində demək nə yaxşıdır!

- ²⁴ Ağillı insan aşağıdan – ölümlər diyarından ayrılmaq üçün
Həyat yolunu tutub yuxarı gedər.
- ²⁵ Rəbb təkəbbürlünün evini yıxar,
Dul qadının sərhədini qoruyar.
- ²⁶ Pislərin məqsədləri Rəbdə ikrah yaradar,
Ona xoş gələnlərin sözlərini təmiz sayar.
- ²⁷ Tamahkar külfətini əzaba salar,
Rüşvətə nifrət edənin ömrü uzun olar.
- ²⁸ Saleh insan cavab verməzdən əvvəl
qəlbində düşünər,
Şər insanın dilindən pislik tökülər.
- ²⁹ Rəbb şər adamdan gen dayanar,
Saleh insanların duasına qulaq asar.
- ³⁰ Nurlu gözlər qəlbi sevindirər,
Yaxşı xəbər qəddi düzəldər.
- ³¹ Həyatverici məzəmmətə qulaq asan
Hikmətlilərin içərisində yaşar.
- ³² Tərbiyəni rədd edən öz canına xor baxar,
Məzəmmətə qulaq asan anlayış qazanar.
- ³³ Rəbb qorxusu hikmət tərbiyəsi verər,
Təvazökarlıq şərəfdən əvvəl gələr.

16 ¹ Ürəyin fikirləri insandan,
Dilin cavabı isə Rəbdəndir.

- ² İnsanın bütün yolları öz gözündə təmiz sayılar,
Lakin Rəbb ürəkləri yoxlar.
- ³ Görəcəyin işləri Rəbbə ver,
Onda niyyətlərin yerinə yetər.
- ⁴ Rəbb hər şeyi məqsədinə müvafiq yaradıb,
O, pis insanı bəla günü üçün yaradıb.
- ⁵ Rəbb qəlbi təkəbbürlülərdən ikrah edər,
Doğrudan da, onlar cəzasız qalmaz.

⁶ Xeyirxahlıq və sədaqət hər təqsiri
kəffarə edər,
İnsan Rəbb qorxusuna görə pislikdən
dönər.

⁷ Rəbb insanın həyatından razı qaldısa,
Düşmənlərini belə, onunla barışdırar.

⁸ Salehliklə qazınan az şey
Haqsız yolla olan bol gəlirdən yaxşıdır.

⁹ İnsan ürəyində özü üçün yol qurar,
Amma Rəbbin verdiyi istiqamətlə
addımlar.

¹⁰ Padşah uzaqgörənliklə dilindən sözlər
çıxarar,
Qoy onda məhkəmədə ədalətdən yan
keçməsin.

¹¹ Rəbb düzgün tərəzi və çəkini tələb
edər,
O, torbadakı hər çəki daşını müəyyən
edər.

¹² Şər iş görmək padşahlarda ikrah
yaradar,
Çünki salehliklə taxtlar möhkəm olar.

¹³ Saleh adamın dili padşahları razı salar,
Onlar düz danışanı sevər.

¹⁴ Padşahın hiddəti ölüm elçisidir,
Amma hikmətli insan bu hiddəti yatırır.

¹⁵ Padşahın üzünü nuranidirsə, demək,
həyat var,
Razılığı yaz yağışı gətirən buluda oxşar.

¹⁶ Qızıldan çox hikmət qazanmaq
yaxşıdır,
Gümüşü yox, idrakı yığmaq üstün
tutular.

¹⁷ Əməlisalehlər pislikdən dönmək
yolunu tutar,
Yoluna diqqət edən canını qoruyar.

¹⁸ Əcəldən əvvəl təkəbbür gələr,
Fəlakətdən əvvəl lovğalıq ruhu gələr.

¹⁹ Məzlumlar arasında sadəqəbli olmaq
Təkəbbürlülərlə talan malı
bölüşdürməkdən yaxşıdır.

²⁰ Sözdən hikmət alan xeyir tapar,
Rəbbə güvənən insan nə bəxtiyardır!

²¹ Qəlbində hikmət olan dərrakəli
adlanır,
Şirindilli olan müdrikliyi artırır.

²² Ağıl insan üçün həyat çeşməsidir,
Axmağa tərbiyə vermək səfehlikdir.

²³ Hikmətlinin ürəyi dilinə tərbiyə verir,
Ağzındakı müdrik sözləri artıq edir.

²⁴ Xoş sözlər sanki pətəkdə baldır,
Cana şirinlik, sümüklərə şəfadır.

²⁵ Yol var ki, insanın qarşısında düz
görünür,
Amma sonu ölümdür.

²⁶ Əməkçi qarnı üçün zəhmət çəkir,
Aclıq onu məcbur edir.

²⁷ Yaramaz şər quyusu qazar,
Dili alov kimi yandırır-yaxar.

²⁸ Hiyləgər adam dava yaradar,
Qeybətçi əziz dostları ayırar.

²⁹ Zorakı qonşularını aldadar,
Onları yaxşı olmayan yola aparar.

³⁰ Niyyəti hiyləli olan göz vurur,
Dodaq büzər, şər qurar.

³¹ Ağaran saçlar şərəf tacıdır,
Salehlik yolunun qazancıdır.

³² İgid olmaqdan səbirli olmaq yaxşıdır,
Nəfsə hakim olmaq şəhəri almaqdan
üstündür.

³³ Ətəyin üstünə püşk atılar,
Amma hökm Rəbdən gələr.

17 ¹ Quru bir loğması olan dinc ev

Münaqişəli olan, ziyafət dolu evdən
yaxşıdır.

² Ağillı nökr adbatıran oğlun ağası olar,
Qardaşlar arasında miras payı alar.

³ Qızıl-gümüş isti kürədə yoxlanar,
Rəbb isə ürəyi araşdırar.

⁴ Pis adamın diqqəti şər ağızdadır,
Yalançı fitnəkarın sözlərinə qulaq asır.

⁵ Yoxsula rişxənd edən Yaradanına xor
baxır,
Başqasının bəlasına sevinən cəzasız
qalmır.

⁶ Nəvələr ahılların tacıdır,
Oğulların şərəfi atalarıdır.

⁷ Sarsağa bəlağətli¹ söz yaraşmadığı kimi
Əsilzadəyə də yalançı dil yaraşmaz.

⁸ Rüşvət verənin gözündə rüşvət bir
tilsimdir,
Çünki hansı tərəfə getsə, uğur gətirir.

⁹ Günahı örtən məhəbbət axtarar,
Sözgəzdiren əziz dostları ayırar.

¹⁰ Qanan insan üçün bir irad
Axmağa vurulan yüz zərbədən də artıq
tə'sir edir.

¹¹ Pis insan ancaq üsyankarlıq axtarar,
Onun əleyhinə qəddar qasid göndərilər.

¹² Balalarını itirmiş bir ayıya rast gəlmək
Səfahətə batmış axmaqla rastlaşmaqdan
yaxşıdır.

¹³ Kim yaxşılıq əvəzinə pislik etsə,
Evindən pislik ayrılmaz.

¹⁴ Davanın başlanması su bəndinin
açılmasına bənzər,
Dava başlanmamış münaqişəni tərək et.

¹⁵ Şərə haqq vermək, salehi məhkum
etmək –

Hər ikisi Rəbdə ikrah yaradır.

¹⁶ Axmaq hikmət qazanmaq istəməz,
Bunun üçün pul sərf etmək fayda
verməz.

¹⁷ Dost hər zaman sevər,
Qardaş dar gün üçün doğulur.

¹⁸ Qanmaz başqası ilə əlbir olar,
O, qonşusuna zamin durar.

¹⁹ Asiliyi sevən münaqişəni sevər,
Qapısını ucaldan əcəlini səslər.

²⁰ Əyri ürəkli xeyir tapmaz,
Hiyləgər dilli insanı bəlaya salar.

²¹ Axmağın atası dərdə düşər,
Sarsağın atasının sevinci itər.

²² Ürək sevinci can üçün ən yaxşı
məlhəmdir,
Könlün sınması sümükləri qurudar.

²³ Şər qoltuğuna rüşvət götürər ki,
Ədalət yollarını pozsun.

²⁴ Qanan adam hikmətə baxar,
Axmağın gözləri dünyanın o tayını
axtarar.

²⁵ Axmaq oğul atasına qəm-kədər verər,
Onu doğan anasını qubarladar.

²⁶ Saleh insanı cərimə etmək yaxşı deyil,
Əsilzadəni düzlüyünə görə döymək
yaxşı deyil.

²⁷ Çoxbilən az danışar,
Müdrük həlimlik ruhunda olar.

²⁸ Səfeh belə, sakit dayansa, hikmətli
hesab edilir,
Ağzını yumsa, dərrakəli görünər.

18 ¹ Tənhalıği sevən niyyətinin ardınca
düşür,
Sağlam şüura zidd gedir.

² Axmaq dərrakəni deyil,
Fikrini ortaya tökməyi sevir.

¹ 17:7 *Bəlağətli* – inandırıcı, gözəl və aydın nitq.

- ³ Şər insanla hörmətsizlik,
Şərəfsizliklə rüsvayçılıq gələr.
- ⁴ Dilin sözlərindən dərin sular yaranar,
Hikmət qaynağından çay axar.
- ⁵ Məhkəmədə salehi haqsız çıxarmaq
üçün
Pis adama tərəfkeşlik etmək yaxşı deyil.
- ⁶ Axmağın dili münaqişəyə girişər,
Ağzı özünü döydürər.
- ⁷ Axmağın ağzı onu bəlaya salar,
Dili canına tələ qurar.
- ⁸ Qeybətçinin sözləri şirin tikələrə
bənzər,
Mə'dənin ən dərin yerlərinə düşər.
- ⁹ Ləng işləyən dağdıcıya yoldaşdır.
- ¹⁰ Rəbbin adı qüvvətli bir qaladır,
Saleh qaçıb ona pənah aparır.
- ¹¹ Varlı üçün sərvəti ona qala şəhəridir,
Öz gümanında özü üçün pənah hasarı
tikir.
- ¹² Ürəyin təkəbbürü əcəldən əvvəl gələr,
Təvazökarlıq şərəfdən əvvəl gələr.
- ¹³ Eşitməzdən qabaq cavab vermək
Səfehlik və rüsvayçılıqdır.
- ¹⁴ Xəstənin ürəyi bütün ağrıları çəkər.
Amma ürəyi sınıqdırsa, buna necə dözər?
- ¹⁵ Dərrakəli ürək bilik qazanar,
Hikmətlinin qulağı bilik axtarar.
- ¹⁶ İnsanın hədiyyəsi ona yol açar,
Böyük adamların hüzuruna aparar.
- ¹⁷ İddiasını əvvəl deyən haqlı görünər,
Amma əleyhdarı gəlib onu istintaq edər.
- ¹⁸ Püşk atmaq davaları yatırır,
Savaşanları bir-birindən ayırır.

¹⁹ İncik qardaşın könlünü almaq qalalı
şəhəri almaqdan daha çətindir,
Belə davalar qapısı cəftəli qala kimidir.

²⁰ İnsanın qarnı ağzının bəhəri ilə,
Dilinin səmərəsi ilə doyar.

²¹ Ölüm və həyat dilin əlindədir,
Onu sevənlər barından yeyir.

²² Arvad alan uğur qazanar,
Rəbbin razılığını alar.

²³ Yoxsul rəhm istəyər,
Zəngin isə sərt cavab verər.

²⁴ Dost çoxaldan öz-özünü yıxar,
Amma qardaşdan daha yaxın dost da var.

19 ¹ Kamalla yaşayan yoxsul insan
Şər danışan axmaqdan yaxşıdır.

² İnsan üçün nadanlıq yaxşı deyil.
Tələsən tərsə düşər.

³ İnsan öz səfehliyi ilə yolunu alt-üst
edər,
Ürəyində isə Rəbbə hiddətlənər.

⁴ Var-dövlət dost artırır,
Kasıbı isə dostları atar.

⁵ Yalançı şahid cəzasız qalmaz,
Yalandan üzə duran qurtuluş tapmaz.

⁶ Çoxları nəcabətlinin üzünü görmək
istər,
Səxavətli adamla çoxları dostluq edər.

⁷ Yoxsuldən qardaşının da zəhləsi gedər,
Dostları ondan lap uzaq gəzər,
Yalvararaq ardınca düşsə də, yaxınına
gəlməz.

⁸ Anlayış qazanan öz canını sevər,
Dərrakəyə bağlanan uğur qazanar.

⁹ Yalançı şahid cəzasız qalmaz,
Yalandan üzə duran həlak olar.

¹⁰ Axmağa dəbdəbəli həyat yaraşmadığı
kimi

Qulun ağalara hökm etməsi də yaraşmaz.

¹¹ İnsanın ağılı hiddəti ləngidər,
Başqasının günahını bağışlamaq ona
şərəf gətirər.

¹² Padşahın qəzəbi aslan nə'rəsinə bənzər,
Razılığı çəmənə düşən şəhə bənzər.

¹³ Axmaq oğul atasına bəla olar,
Davakar arvad kəsilməyən damcıya
oxşar.

¹⁴ İnsana ev, var-dövlət atalardan miras
qalar,
Ağıllı arvadı isə Rəbb nəsib edər.

¹⁵ Tənbəllik insana dərin yuxu gətirər,
Avaralıq insanı ac qoyar.

¹⁶ Əmrə əməl edən canını saxlar,
Yoluna baxmayan həlak olar.

¹⁷ Kasıba səxavət göstərən sanki Rəbbə
borc verər,
Çünki onun əvəzi Rəbdən gələr.

¹⁸ Ümid varkən oğluna tərbiyə ver,
Ölümünə bais olma.

¹⁹ Kəmhövsələ insan cəriməyə düşər,
Onu qurtarsan belə, yenə də davam edər.

²⁰ Nəsihətə qulaq as, tərbiyəni qəbul et,
Bunun nəticəsində hikmətli olarsan.

²¹ İnsanın qəlbində çox amalı var,
Amma Rəbbin niyyəti həyata keçər.

²² İnsan e'tibar arzular,
Yoxsul adam fırıldaqçıdan yaxşıdır.

²³ Rəbb qorxusu insana həyat verər,
Ona şər yaxınlaşmaz, tox yatar.

²⁴ Tənbəl əlini qabda olana batırar,
Ağzına belə, aparmaz.

²⁵ Rişxəndçini döysən, cahil insan
uzaqgörən olar,
Dərrakəlini danlasan, biliyini artırar.

²⁶ Kim ki atasını soyub, anasını qovar,
Xəcalət gətirən övladdır, ad batırar.

²⁷ Oğlum, bilik verən sözlərdən dönmək
istəsən,
Tərbiyəyə qulaq asmaqdan vaz keç!

²⁸ Yaramaz şahid ədalətə rişxənd edər,
Pislərin ağzı acgözlüklə şəri yeyər.

²⁹ Rişxəndçilər üçün məhkəmə,
Axmaqların kürəyi üçün kötək
hazırlanar.

20 ¹ Şərab insanları ələ salar,
Kefləndirici içki onları dalaşdırar,
Sərxoş olan müdrik olmaz.

² Padşahın vahiməsi aslan nə'rəsinə
bənzər,
Onu əsəbləşdirən canını itirər.

³ Münaqişədən çəkinmək insana şərəf
gətirər,
Hər səfeh davaya girişər.

⁴ Mövsümündə kotan sürməyən tənbəl
əkinçi
Biçin vaxtı heç nə tapmaz.

⁵ Ürəyin düşüncələri dərin sulara oxşar,
Dərrakəli adam onu çəkib çıxarar.

⁶ İnsanların çoxu sədaqətindən dəm
vurar.
Amma sadıq adamı haradan tapmaq olar?

⁷ Saleh kamalı ilə yaşar,
Özündən sonra gələn nəsli bəxtiyar olar.

⁸ Nə zaman ki padşah hökm üçün taxta
çıxar,
Gözləri ilə bütün pisliyi sovurar.

⁹ Kim deyər ki, qəlbimi təmizləmişəm,
Günahımı silmişəm?

¹⁰ Aldadıcı ölçü, aldadıcı çəki –
Hər ikisi Rəbdə ikrah yararar.

¹¹ Hətta uşaq da əməlləri ilə,

İşlərinin saf, doğru yoxsa əksinə olması
ilə tanınar.

¹² Eşidən qulaq, görənlər –
Bunların hər ikisini yaradan Rəbdir.

¹³ Sevmə yatmağı, yoxsullaşarsan,
Ayıq ol, onda bol çörəyə çatarsan.

¹⁴ Müştəri deyər: «Pisdir, pis maldır»,
Amma alıb gedəndə özünü öyər.

¹⁵ Qızıl və çox yaqut var,
Amma ağıllı söz danışan dil qiymətli
cəvahiridir.

¹⁶ Özgəyə zamin duranın libasını al,
Onu qarıblar üçün girov saxla.

¹⁷ Kələklə əldə edilən çörək əvvəlcə şirin
olar,
Axırda ağzı çınqılla doldurar.

¹⁸ Nəsihət alaraq möhkəm qərar çıxar,
Müharibəni sağlam məsləhətlə apar.

¹⁹ Sözcəzdirən sirləri açıb yayar,
Gərək boşboğaza qoşulmayasan.

²⁰ Kim ki atasına, anasına qarğış edər,
Zülmətə düşərkən çırağı sönrər.

²¹ Tələsik alınan mülk
Axırda xeyir gətirməz.

²² Demə «bu pisləyin əvəzini çıxacağam»
Rəbbi gözlə, qoy O səni xilas etsin.

²³ Fərqli çəki daşları Rəbdə ikrah yaradar,
O, aldadıcı tərəzidən xoşlanmaz.

²⁴ Kişiyə addım atdıran Rəbdir.
Bəs tutduğu yolu insan necə anlasın?

²⁵ Düşünmədən nəzir edən özünü tələyə
salar,
Sonra öz əhdi barədə çox fikirləşməli
olar.

²⁶ Hikmətli padşah pisləri sovurar,
Onlar dəyirman daşında üyüdürlər.

²⁷ Rəbbin çırağı insanın ürəyinə öz
nurunun salar,
Daxilinin dərin yerlərini araşdırar.

²⁸ Padşahı məhəbbət və sədaqət qoruyar,
Taxtını xeyirxahlıq möhkəm saxlar.

²⁹ Gəncləri qüvvəti şərəfləndirər,
Ağ saçlar qocalara zinət verər.

³⁰ Yaralayıcı zərbələr pis insanı düzəldə
bilər,
Kötəkləmək daxilində dərin yerlərinə tə'sir
edə bilər.

21 ¹ Padşahın ürəyi Rəbbin əlindədir,
Onu su arxı kimi istədiyi səmtə
döndərər.

² İnsanın yolu öz gözündə düz sayılar,
Lakin ürəkləri Rəbb yoxlayar.

³ Rəbb Ona qurban təqdimindən çox
Salehliyə, ədalətə riayət edilməsini istər.

⁴ Təkəbbürlü baxış, lovğa ürək
Pislərin işığı və günahıdır.

⁵ Çalışqanın niyyəti xeyir gətirər,
Tələsən ehtiyac içində düşər.

⁶ Yalançılıqla qazanılan xəzinə
Havaya yayılan sis-dumandır, bir ölüm
tələsidir.

⁷ Zorakılığına görə pislər süpürülüb
atılacaq,
Çünki onlar ədalətə əməl etmək istəmir.

⁸ Günahkarın yolu dolaşıqdır,
Pak insanın etdiyi doğru sayılır.

⁹ Davakar arvadla bir evdə
yaşamaqdansa
Damın bir küncündə yaşamaq yaxşıdır.

¹⁰ Pis insan şərəfə can atar,
Qonşusu gözündə lütf tapmaz.

¹¹ Rişxəndçini cərimə etsən, cahil
bundan hikmət alar,
Hikmətli ibrətdən bilik qazanar.

¹² Saleh insan pislərin evi barədə düşünər,
Çünki pislər alt-üst olub bəlaya düşər.

¹³ Qulağını tutub kasıbın fəryadını
eşitməyən
Fəryadına cavab verilməyəcək.

¹⁴ Gizli hədiyyə qəzəbi,
Qoltuqdakı rüşvət hiddəti yatırır.

¹⁵ Haqq öz yerinə gələndə saleh sevinər,
Şər iş görənin başı bəlaya düşər.

¹⁶ Kim ki ağılı yolundan çıxar,
Ölülər arasında uyuyar.

¹⁷ Zövq-səfaya düşkün olan ehtiyaca
düşər,
Şərab və yağlı yemək hərisi sərvət
tapmaz.

¹⁸ Pis insan salehin yerinə,
Xain əməlisalehin əvəzinə girov verilər.

¹⁹ Davakar, deyingən arvadla
yaşamaqdansa
Çöllükdə yaşamaq yaxşıdır.

²⁰ Hikmətlinin evində istənilən xəzinə və
bolluq var,
Axmağın nəyi varsa, yeyib-qurtarar.

²¹ Salehlik və sədaqətin ardınca gedən
Həyat, salehlik və şərəf tapar.

²² Bir hikmətli qəhrəmanların şəhərinə
hücum çəkər,
Alınmaz qalanı darmadağın edər.

²³ Ağzını, dilini tutan insan
Canını bəlalardan saxlar.

²⁴ Lovğa, təkəbbürlü adam rişxəndçi
adlanır,
Lovğalandıqca lovğalanır.

²⁵ Tənbəlin arzusu onu ölümə aparır,
Çünki əlləri zəhmətdən qaçır.

²⁶ Tənbəl bütün gün çox şey arzular,
Salehsə əsirgəmədən azuqə paylar.

²⁷ Şər adamın etdiyi qurban iyrəncdir,
Pis niyyətlə təqdim olunarsa, daha pisdür.

²⁸ Yalançı şahid həlak olar,
Söz eşidən həmişə danışdırılar.

²⁹ Şər adam üzünü sərtləşdirər,
Əməlisaleh tutduğu yolu
məhkəmləndirər.

³⁰ Heç bir hikmət, dərrakə, ibrət
Rəbbin qarşısında dayana bilməz.

³¹ Döyüş günü üçün atlar hazırlanar,
Amma zəfəri Rəbb qazandırar.

22 ¹ Yaxşı ad böyük sərvətdən,
Lütfkarlıq isə qızıl-gümüşdən
üstündür.

² Zəngin və yoxsul insan bir şeydə bir-
birinə bənzəyir –
Hər ikisini yaradan Rəbdir.

³ Uzaqgörən qabaqcadan şəri görüb
ondan qaçar,
Cahil isə irəli çıxar, ziyan tapar.

⁴ Təvazökarlığın və Rəbb qorxusunun
nəticəsi
Sərvət, şərəf, həyatdır.

⁵ Əyri yol tikanlıdır, orada tələlər var,
Canını qoruyan bundan uzaqlaşar.

⁶ Uşağa tərbiyə ver ki, layiqli yol tutsun,
O qocalanda da bu yoldan dönməz.

⁷ Zəngin yoxsulun ağası olar,
Borclu adam borc verənə qul olar.

⁸ Haqsızlıq əkən şər biçər,
Onun qəzəbinin dəyənəyi məhv edilir.

⁹ Əliaçıq bərəkət qazanar,
Çünki çörəyindən kasıba paylar.

¹⁰ Rişxəndçi adamı qovsan, münafişə
qurtarar,
Çəkişmə, şərəfsizlik sona çatar.

¹¹ Ürək təmizliyini sevən,

Dilindən lütfkar sözlər tökülən padşahın dostudur.

¹² Rəbbin gözləri biliyi qoruyar, Xainin sözlərini isə boşa çıxarar.

¹³ Tənbəl deyər: «Bayırda aslan var, Küçəyə çıxsam, məni parçalar».

¹⁴ Əxlaqsız qadının ağzı dərin çuxura oxşar, Rəbbin lə'nətinə gələn ora yığılar.

¹⁵ Səfehlik uşağın qəlbindən yapışar, Kötəklə tənbəh ediləndə bu ondan uzaqlaşar.

¹⁶ Varlanmaq üçün kasıba zülm edən, Zəngin adama verən ehtiyaca düşər.

Hikmətlilərin sözləri

¹⁷ Qulağını aç, hikmətlilərin sözlərini eşit, Ürəyini mənim biliyimə ver.

¹⁸ Onları sinənə doldursan, Onların hamısını dilinə salsan, yaxşı olar.

¹⁹ Rəbbə güvənəsən deyər

Bu gün bunları sənə bildirirəm.

²⁰ Sənə nəsihətlə, biliklə dolu ə'lə məsəllər yazmamışammı?

²¹ Qoy bunlar haqq sözün həqiqətini sənə bildirsinlər ki,

Hara səni göndərsələr, düz mə'lumat gətirəsən.

²² Kasıbı fəqir olduğu üçün soyma, Darvazada məzlumu zülmə salma.

²³ Çünki onların münəfiqəsinə Rəbb baxar,

Onları soyanları soyub-talayar.

²⁴ Tez qəzəblənənə yoldaş olma, Kəmhövsələ ilə yola çıxma.

²⁵ Yoxsa onun yollarına alışarsan, Canını tələyə salarsan.

²⁶ Başqalarının borclarına zəmin durmaqdan,

Belə işə əl atmaqdan çəkin.

²⁷ Ödəməyə pulun olmasa, Altından yatağını apararlar.

²⁸ Ata-babalarından qalan Qədim sərhəd daşının yerini dəyişmə.

²⁹ İşində mahir olanı görürsənmi? Sırası adamların deyil, şahların hüsurunda dayanar.

23 ¹ Bir ağa ilə süfrəyə əyləşəndə Qarşında olana yaxşı bax.

² İştahan çox olsa da, boğazına bıçaq qoy.

³ Onun ləziz xörəklərinə tamah salma, Çünki bu yemək adamı aldadar.

⁴ Sərvət qazanmaq üçün özünü əldən salma,

İdraklı ol, bu fikirdən vaz keç.

⁵ Gözünü sərvətə diksən, yox olar, Birdən qanadlanar, uçub qartal tək göyə qalxar.

⁶ Xəsisin çörəyini yemə, Onun ləziz xörəklərinə tamah salma.

⁷ O, ürəyində hər şeyin hesabını edər. Dilində sənə «ye, iç» deyər, Amma ürəyi ilə dili bir deyil.

⁸ Yediyin loğmanı qusarsan, Dediğin bütün şirin sözlər boşa çıxar.

⁹ Axmağın qulağına söz demə, Çünki sənənin ağıllı sözlərinə xor baxar.

¹⁰ Qədim sərhəd daşının yerini dəyişmə, Yetimlərin əkininə girmə.

¹¹ Çünki onların Hamisi qüvvətlidir, Sənənlə olan münəfiqəyə O baxar.

¹² Qəlbini tərbiyəyə, Qulaqlarını bilik sözlərinə ver.

¹³ Uşağa tərbiyə ver, bundan vaz keçmə, Tərbiyə kötəyi ona ölüm gətirməz.

¹⁴ Əgər sən onu kötəkləsən, Canını ölümlər diyarından xilas edərsən.

¹⁵ Oğlum, ürəyin hikmətlidirsə, Mənim də ürəyim sevinər.

¹⁶ Dilindən düz sözlər çıxarsa, Könüm sevincdən çuşa gələr.

¹⁷ Ürəyin günahkarlara qibtə etməsin, Ancaq bütün gün Rəbb qorxusu ilə yaşa.

¹⁸ Sənənin də bir aqibətin var, Ümidin boşa çıxmaz.

¹⁹ Oğlum, dinlə, hikmətli ol,
Qəlbini düz yola bağla.
²⁰ Şəraba düşkün əyyaşlara,
Ət qapan qarınqululara qoşulma.
²¹ Çünki əyyaş və qarınqulu yoxsullaşar,
Yeyib-içib, məst olan cır-cındır içində
qalar.

²² Doğma atana qulaq as,
Qoca anana xor baxma.
²³ Həqiqət al, onu satma,
Hikməti, tərbiyəni, idrakı qoruyub-saxla.
²⁴ Salehin atası bolluca fərəhlənəcək,
Hikmətli övladı onu sevindirəcək.
²⁵ Qoy ata-anan sevin, sin,
Səni doğan fərəhlənsin.

²⁶ Oğlum, mənə fikir ver,
Gözlərin mənim yollarımı nəzərdən
keçirsin.

²⁷ Fahişə dərin bir çuxurdur,
Yad arvad dar quyudur.
²⁸ Quldur kimi pusqu qurar,
İnsanlar arasında xainləri artırır.

²⁹ Kimdir yaşlı?
Kimdir dərqli?
Kimin münafişəsi var?
Kimin şikayəti var?
Kim boş yerə yaralandı?
Kimin gözləri qızarar?
³⁰ Şərab içməyə oturub qalxmayan,
Gedib müxtəlif şərab dadanlardır!
³¹ Şərabın al rənginə,
Qədəhdə parlamasına, rahat içilməsinə
baxma.

³² Axırda ilan kimi sancar,
Əf'i ilan kimi zəhərlər.
³³ Gözlərinə qəribə şeylər görünər,
Qəlbinə əyri fikirlər gələr.
³⁴ Özünü dənizin ortasında sanarsan,
Sanki gəmi dirəyinin başında yatmışan.
³⁵ Deyərsən: «Məni vurublar, hiss
etməmişəm,
Məni döyüblər, heç bilməmişəm.
Yenə içmək üçün nə zaman
ayılacağam?»

24 ¹ Pis adamlara qibtə etmə,
Onlara qoşulmaq istəmə.
² Çünki ürəklərində zalımlığı fikirləşər,
Dilləri qəddarlıqdan danışar.

³ Hikmətlə ev tikilər,
Dərrakə ilə möhkəmlənər.
⁴ Mənzillər bilik vasitəsilə,
Hər cür dəyərli, yaxşı şeylərlə dolar.

⁵ Hikmətli kişi qüvvətli olar,
Bilikli adam öz gücünü artırır.
⁶ Sağlam məsləhətlə müharibə edə
bilərsən,
Doğru nəsihət verən çoxdursa, azadlığa
çatarsan.

⁷ Səfeh üçün hikmət əlçatmazdır,
Darvazada susub ağzını açmır.

⁸ Şər quran fitnəkar adlanır,
⁹ Səfehin pis əməlləri günah sayılar,
Rişxəndçilər insanlarda ikrah yaradar.

¹⁰ Dar gündə taqətdən düşsən,
Necə də zəif adamsan!
¹¹ Ölümə aparılanları qurtar,
Qırğın təhlükəsi altında olanları geri çək.
¹² Desən ki, bax bundan xəbərim yox idi,
Ürəkləri yoxlayan bunu görməzmi?
Canını qoruyan bunu bilməzmi?
İnsan əməlinə görə Ondan əvəz almazmı?

¹³ Oğlum, bal ye, xeyri var,
Şanı balının şirin dadı damağında qalar.
¹⁴ Bil ki, hikmət də canın üçün belə olar,
Onu tapsan, nəticəsi də var,
Ümidin boşa çıxmaz.

¹⁵ Ey şəh insan, salehin yurdu üçün pusqu
qurma,

Onun evini soyma.
¹⁶ Saleh yeddi dəfə yıxılısa belə, yenə
qalxar,
Şər insan büdrəsə, bəlaya düşər olar.

¹⁷ Düşməninin yıxılmasına sevinmə,
Onun büdrəməsinə görə ürəyin
fərəhlənməsin.

¹⁸ Yoxsa Rəbb görər, bundan xoşu
gəlməz,
Düşmənin üzərindən qəzəbini götürər.

¹⁹ Pislik edənlərə görə qəzəblənmə,
Şər insanlara qibtə etmə,
²⁰ Çünki pis insanın axırı yoxdur,

Şər adamın çırağı sönər.

²¹ Oğlum, Rəbdən və padşahdan qorx,
Xəyanətkarlarla yoldaş olmaqdan çəkin.

²² Onların bəlası qəfildən gəlir.
Hər ikisinin verəcəyi cəzayı kim bilir?

Hikmətli sözlərin davamı

²³ Bu sözləri də hikmətlilər deyib:

Məhkəmədə tərəfkeşlik etmək yaxşı deyil.

²⁴ Pis insana «sən salehsən» deyəni
xalqlar qınayar,

Ümmətlər lə'nət yağdırar.

²⁵ Amma onu danlayanlar xeyir tapar,
Başlarından bol bərəkət yağar.

²⁶ İnsana doğru cavab verən
Sanki onun üzündən öpər.

²⁷ Əvvəlcə çöldəki işini qurtar,
Zəmi sal, sonra evini tik.

²⁸ Qonşunun əleyhinə haqsız şahidlik
etmə,

Qoy dilindən yalan söz çıxmasın.

²⁹ Demə: «Mənə etdiyini mən də ona
edəcəyəm,

Onun əməlinin əvəzini verəcəyəm».

³⁰ Tənbəlin zəmisindən,
Qanmazın üzümlüyündən keçdim.

³¹ Gördüm hər yanı tikan basıb,
Gicitkən bürüyüb, daşı-divarı uçub.

³² Baxaraq ona diqqət yetirdim,
Bundan ibrət götürdüm:

³³ Bir az da uzanıb yuxuya dalsan,
Əl-qolunu uzadaraq yatsan,

³⁴ Yoxsulluq üstünə soyğunçu kimi,
Ehtiyac üstünə quldur kimi hücum çəkər.

Süleymanın məsəllərinin davamı

25 ¹ Bunlar da Süleymanın məsəlləridir.
Yəhuda padşahı Xizqiyanın adamları
bir yerə yığılıb bunların üzünü köçürtdü.

² Allahın işlərinin müəmması Onu
şərəfləndirər,

Bu işləri aşkar etmək padşahlara şərəf
gətirər.

³ Göyün yüksəkliyini, yerin dərinliyini,

Padşahın da qəlbindən keçənləri bilmək
olmaz.

⁴ Tullantını gümüşdən ayırsan,
Zərgərə əl işi qalar.

⁵ Əgər şər adam padşahın yanında
ayrılırsa,

Taxtı salehliklə möhkəmlənər.

⁶ Padşahın hüzurunda özünü ucaltma,
Rütbələrin yanında dayanma.

⁷ Çünki «buyur yuxarı» də'vətini almaq
Bir əsilzadə qarşısında aşağı
endirilməkdən yaxşıdır.

⁸ Gördüyün şeylər barədə
Dava yaratmağa tələsmə.

Sonra qonşun səni utandırsa, nə edərsən?

⁹ Münaqişəni qonşunla özün həll et,
Özgənin sirrini açma.

¹⁰ Yoxsa hər eşidən sənə xor baxar,
Bu səni e'tibardan salar.

¹¹ Yerində deyilən sözlər,
Gümüş oymalar içində qızıl almalara
bənzər.

¹² Sözbaxan insana hikmətlinin
məzəmməti

Qızıl sırğa, qızıl bəzək kimidir.

¹³ Biçin zamanı qar kimi sərinlik
necədirsə,

E'tibarlı elçi də onu göndərən üçün
belədir.

O, ağasının ruhunu təzələyir.

¹⁴ Kim ki vermədiyi bəxşişlərlə öyünür,
Yağışsız buluda və küləyə bənzəyir.

¹⁵ Səbirlə hökmdarı da inandırmaq olar,
Şirin dil sümükləri belə, yumşaldar.

¹⁶ Bal tapsan, lazımı qədər ye,
Açgözlüklə yesən, qusarsan.

¹⁷ Qonşunun evinə az-az get,
Yoxsa bezər, sənə nifrət edər.

¹⁸ Kim ki qonşusuna qarşı yalandan
şahidlik edir,

Toppuza, qılınca, iti oxa bənzəyir.

¹⁹ Dar gündə namərdə bel bağlamaq
Çürük dişə, şikəst ayağa güvənməyə
bənzəyir.

²⁰ Qəlbi qubarlıya nəğmə söyləmək
Soyuq havada lüt qoyulmağa,
Soda üstə sirkə tökülməyə bənzəyir.

²¹ Düşmənin acdırsa, onu yedizdir,
Susuzdursa, ona su ver.

²² Belə etməklə sanki başına köz
tökərsən,
Bunun əvəzini Rəbdən alarsan.

²³ Şimal küləyi yağış gətirir,
Qeybətçi dil isə insanın üzünə qəzəb
gətirir.

²⁴ Davakar arvadla bir evdə
yaşamaqdansa
Damın bir küncündə yaşamaq yaxşıdır.

²⁵ Susuzluqdan yanana sərin su necədirsə,
Uzaq diyardan gələn xoş xəbər də elədir.

²⁶ Əgər saleh adam pis insana təslim
olarsa,
Bulanan bulağa, murdarlanan quyuya
bənzəyir.

²⁷ Qədərindən çox bal yemək xeyirli
olmadığı kimi
Tə'rifə uymaq da yaxşı deyil.

²⁸ Nəfsini saxlaya bilməyən
Dağılmış, hasarsız şəhərə bənzəyir.

26 ¹ Yay fəslinə qar, biçinə yağış
yaraşmadığı kimi
Axmağa da şərəf yaraşmaz.

² Sərəçenin ora-bura uçduğu kimi,
Qaranquşun gəlib-getdiyi kimi
Nahaq qarğış da boşdur.

³ Ata qamçı, eşşəyə noxta necə yaraşarsa,
Axmağın kürəyinə də kötək elə yaraşır.

⁴ Axmağa səfehliyinə görə cavab vermə,
Yoxsa ona bənzərsən.

⁵ Axmağa səfehliyinə görə elə bir cavab
ver ki,
Öz gözündə hikmətli görünməsin.

⁶ Kim ki axmaq vasitəsilə xəbər göndərir,
Öz ayaqlarını kəsib ziyan çəkənə
bənzəyir.

⁷ Axmağın ağzından çıxan məsəl
Topalın ayağının axsamağına bənzəyir.

⁸ Axmağı tə'rifləmək
Sapanda qoyulan daşa bənzəyir.

⁹ Sərxoş tikanlı budağı əlində tutduğu
kimi
Axmaq da məsəl çəkər.

¹⁰ Axmağı, hər yoldan ötəni muzdla
tutan
Hamını yaralayan naşı oxatan kimidir.

¹¹ Hansı axmaq öz səfehliyini
təkrarlayırsa,
Qusduğuna qayıdan itə oxşayır.

¹² Öz gözündə hikmətli sayılanı
görmüsənmi?
Axmağa ondan artıq ümid var.

¹³ Tənbəl deyər: «Yolda aslan var,
Şir küçələri dolanır».

¹⁴ Qapı öz oxu üstündə necə fırlanırsa,
Tənbəl də yatağında elə fırlanır.

¹⁵ Tənbəl əlini qabda olana batırar,
Ağzına aparmağa ərinər.

¹⁶ Tənbəl öz gözündə
Ağıllı cavab verən yeddi nəfərdən də
çox hikmətli görünər.

¹⁷ Ona aid olmayan münəqişəyə qarışan
Elə bil küçədəki iti qulaqlarından tutur.

¹⁸ Odlu, öldürücü oxlar atan dəli
necədirsə,

¹⁹ Qonşusunu aldadıb «zarafat etdim»
deyən də elədir.

²⁰ Odun qurtaranda ocaq sönər,

Qeybətçi olmayan yerdə dava bitər.

²¹ Necə ki kömür köz salar, odun alışar,
Davakar adam da münafiqəni bu cür
alovlandırır.

²² Qeybətçinin sözləri şirin tikələrə
bənzər,
Mə'dənin ən dərin yerlərinə düşər.

²³ Hərərətli dili, şər dolu ürəyi olan insan
Gümüşü suya çəkilməmiş saxsı qaba
oxşayır.

²⁴ Düşmən kinini dili altında gizlədər,
Qəlbində hiyləsini saxlar.

²⁵ Onun mehriban danışığına inanma,
Qəlbinə yeddi cür iyrenclik doldurub.

²⁶ Nifrətini fırıldaqla gizlətsə də,
Şəri icma qarşısında üzə çıxar.

²⁷ Quyu qazan özü quyuya düşər,
Daş isə onu yuvarlayanın üstünə gələr.

²⁸ Yalan danışan dil sancdığı adamlara
nifrətini göstərər,
Yaltaqlanan ağız hər yanı xarabaya
çevirər.

27 ¹ Sabahkı gününlə öyünmə,
Günün nə doğacağını bilməzsən.

² Qoy səni özün yox, başqaları tə'rifləsin,
Sənə tə'rif öz dilin yox, yad söyləsin.

³ Daşın, qumun çəkisi ağırdır,
Səfəhin əsib-coşması bunların ikisindən
də ağırdır.

⁴ Hiddət amansızdır, qəzəbsə aşib-daşar,
Paxıllıq daha betərdir, ona necə dözmək
olar?

⁵ Aşkar irad gizli məhəbbətdən üstündür.

⁶ Dostun vurduğu yara onun sədaqətinə
görədir,
Amma düşmən öpdükcə öpər.

⁷ Toxun könlü şanı balını belə, rədd edər,

Lakin ac olana acı şeylər belə, şirin gələr.

⁸ Yurdundan ayrı düşən insan
Bir quş kimi yuvasından ayrı düşür.

⁹ Gözəl ətir və buxurun ürəyə verdiyi
ləzzət kimi
Dostun nəsihəti də insana xoş gələr.

¹⁰ Həm öz dostunu, həm də atanın
dostunu tərk etmə,
Dara düşəndə qardaşının evinə getmə.
Yaxın qonşu uzaq qohumdan yaxşıdır.

¹¹ Oğlum, hikmətli ol, qoy qəlbim
sevinsin,
Onda məni utandırana cavab verə
bilərəm.

¹² Uzaqgörən qabaqcadan şəri görüb
ondan qaçar,
Cahil isə irəli çıxar, ziyan tapar.

¹³ Özgəyə zamin duranın libasını al,
Onu qərrib qadın üçün girov saxla.

¹⁴ Kim ki qonşusunu sübh erkən ucadan
salamlar,
O zaman salamı söyüş sayılar.

¹⁵ Davakar qadın yağışda daman
damcıya oxşar.

¹⁶ Onu yel kimi dayandırmaq olmaz,
Zeytun yaği kimi ovucda saxlamaq
olmaz.

¹⁷ Dəmir dəmiri itilər,
İnsan insanın aqlını iti edər.

¹⁸ Əncir becərən barını yeyər,
Ağasının qeydinə qalan şərəfləndirilər.

¹⁹ Sifətin əksi suyun üzünə düşdüyü kimi
İnsanın ürəyi də onu elə göstərər.

²⁰ Ölüm və Həlak yeri doymadığı kimi
İnsanın da gözü doymaz.

²¹ İsti kürədə qızıl-gümüş yoxlanar,
İnsan da başqalarının tə'rifilə tanınar.

²² Buğdanı həvəngdəstədə döysən,
kəpəyi çıxar,
Amma səfehli nə qədər döysən, səfehliyi
çıxmaz.

²³ Sürünə yaxşı bax, naxırına nəzər yetir,

²⁴ Nə var-dövlət əbədidir, nə də tac
nəsildən-nəslə keçir.

²⁵ Saman yığılandan sonra təzə ot
bitəndə,

Dağlarda ot biçiləndə

²⁶ Quzuların səni geyindirər,

Təkələrini satıb tarla ala bilərsən.

²⁷ Keçilər sənə yemək üçün o qədər süd
verər ki,

Bu, evin azuqəsinə, kənzlərinin
dolanışığına çatar.

28 ¹ Şər insan onu qovan yox ikən qaçar,
Saleh aslan kimi mərd dayanar.

² Ölkədə üsyan olanda rəhbərlər artar,
Dərrakəli, işbilən adam olsa, ölkəni uzun
müddət qoruyar.

³ Bir yoxsul kişi kasıbları incidərsə,
Bu, əkini yuyub aparın, qıtlıq yaradan
güclü yağışa bənzər.

⁴ Qanunu pozanlar pisi tə'riflər,
Qanuna əməl edənlər onlara qarşı çıxar.

⁵ Pis insanlar nə bilir ki, ədalət nədir,
Rəbbi axtaranlar bunu dərk edir.

⁶ Kamalla yaşayan yoxsul insan
Əyri yolla sərvət qazanandan yaxşıdır.

⁷ Qanan oğul qanunu yerinə yetirər,
Qarınquluya qoşulan atasına xəcalət
çəkdirər.

⁸ Kim ki müamilə ilə, sələmlə var-dövlət
yığar,
Onun varı axırda kasıblara səxavət
göstərəmə qalar.

⁹ Kim ki qanunu eşitməmək üçün
qulaqlarını bağlayır,
Onun duaları iyirəndir.

¹⁰ Kim ki əməlisalehləri əyri yola çəkər,

Öz qazdığı quyuya düşər,
Kamillərə yaxşı şeylər irs qalar.

¹¹ Zəngin özünü hikmətli sanar,
Amma müdrik kasıb onun qəlbini
oxuyar.

¹² Salehlərin zəfəri hamıya şərəf gətirər,
Amma pislər hakim olsa, hamı gizlənər.

¹³ Günahlarını ört-basdır edən uğur
qazanmaz,
Onu e'tiraf edərək tərək edən mərhəmət
tapar.

¹⁴ Həmişə Rəbdən qorxan bəxtiyardır,
Ürəyi inadkar bəlaya düşər.

¹⁵ Kasıb xalqın üzərində olan pis
hökmdar
Nərildəyən aslan, hücum edən ayıya
oxşar.

¹⁶ Dərrakəsiz hökmdar qəddar, zülmkar
olar,
Haram qazanca nifrət edənin ömrü
uzanar.

¹⁷ Qantökən qorxub məzara düşənədək
qaçar.
Qoy heç kim ona kömək etməsin.

¹⁸ Kamillik yolu ilə gedən qurtular,
Əyri yolda olanlar qəflətən yıxıllar.

¹⁹ Torpağını əkib-becərən doyunca çörək
yeyər,
Boş şeylərin ardınca gedən müflisləşər.

²⁰ E'tibarlı insanın bərəkəti boldur,
Tez varlanmaq istəyən cəzasız qalmır.

²¹ Tərəfkeşlik yaxşı deyil,
Kişi bir loğma çörək üçün günah işlədə
bilər.

²² Xəsis var-dövlət ardınca düşər,
Bilmədən yoxsulluğa yetişər.

²³ Kim ki başqasını danlayır,
Yağlı dilə tutandan çox axırda o, lütf
qazanır.

²⁴ Ata-anasını soyub «günah deyildir»
deyən
Qırıq insana yoldaşdır.

²⁵ Tamahkar dava yaradar,
Rəbbə güvənən bolluğa çatar.

²⁶ Öz ağılına güvənən axmaqdır,
Hikmətlə gəzib-dolanan azad olur.

²⁷ Yoxsula əl tutan möhtac qalmır,
Ona məhəl qoymayan lə'nət qazanır.

²⁸ Pislər hakim olsa, hamı gizlənər,
Onlar yox olanda salehlər çoxalar.

29 ¹ Məzəmmətlərə baxmayıb dikbaşlıq
edən
Birdən yıxılıb çarəsiz qalar.

² Salehlər artanda xalq sevinər,
Pis hökmdar olanda xalq nalə çəkər.

³ Hikmət sevən atasını sevindirər,
Fahişələrə aşna olanın əlindən var-yoxu
gedər.

⁴ Padşah ölkəni ədalətlə möhkəmləndirər,
Ağır vergilər qoyansa ölkəni süqut
etdirər.

⁵ Bir kişi ki qonşusunu yağlı dilə tutur,
Onun addımları üçün tor qurur.

⁶ Pisin günahı özünə tələdir,
Saleh sevincindən haray çəkir.

⁷ Saleh kasıbların haqqını görür,
Pis adam bunu dərk etmir.

⁸ Rişxəndçilər şəhəri çaxnaşdırar,
Hikmətlilər isə qəzəbi yatırar.

⁹ Hikmətli səfehə məhkəməyə versə,
Səfeh coşub lağ edər, dinclik gedər.

¹⁰ Qana susayanlar kamil insana nifrət
edər,
Əməlisalehlər can qurtarar.

¹¹ Axmaq həddini aşıb özündən çıxar,

Hikmətli səbirli dayanar.

¹² Hökmdar yalan sözə qulaq asarsa,
Bütün xidmətçiləri şər insana çevrilər.

¹³ Yoxsul insan və zalım bir-birinə bir
şeydə bənzəyir:
Hər ikisinin gözlərini işıqlandıran
Rəbdir.

¹⁴ Padşah kasıblara həqiqətlə hökm versə,
Taxtı əbədi möhkəmlənər.

¹⁵ Kötək və məzəmmət hikmət gətirər,
Özbaşına qalan uşaq anasını rüsvay edər.

¹⁶ Pislər çoxalanda cinayət artar,
Salehlər görəcək ki, onlar necə
yıxılacaqlar.

¹⁷ Oğluna tərbiyə ver ki, canın dinc olsun,
Könlün bundan ləzzət alsın.

¹⁸ İlahi söz nazil olmayanda xalqda hərə-
mərclik olar.
Qanuna əməl edən nə bəxtiyardır!

¹⁹ Qula sözlə tərbiyə vermək olmaz,
Çünki başa düşsə belə, qulaq asmaz.

²⁰ Düşünmədən danışana baxmısanmı?
Axmağa ondan artıq ümid var.

²¹ Kim ərköyün qul böyütsə,
Axırda bu ona dərd verər.

²² Qəzəbli insan dava yaradar,
Kəmhövsələ günahı artırar.

²³ İnsanı təkəbbürü alçaldar,
Təvazökar şərəfə çatar.

²⁴ Oğruya qoşulan öz-özünə düşməndir,
And içsə də, məhkəmədə həqiqəti
söyləməz.

²⁵ İnsandan qorxan özünü tələyə salar,
Amma Rəbbə güvənən arxayın yaşar.

²⁶ Çoxu hökmdarın hüsurunu arzular,
Amma insan ədaləti Rəbdə tapar.

²⁷ Salehlər haqsızlardan,
Pis insanlarsa əməlisalehlərdən ikrah
edər.

Aqurun müdrik məsəlləri

30 ¹ Yaqə oğlu Aqurun sözləri, onun
kəlamı.

Bu adam Yetielə, Yetiel və Ukala belə
dedi:²

² Həqiqətən, mən hamıdan ağılsızam,
İnsan idrakına malik deyiləm.

³ Nə hikmət öyrənmişəm,
Nə də Müqəddəsin biliyindən xəbərim
var.

⁴ Kim göylərə qalxıb endi?
Kim yeli ovcunda topladı?
Kim suları paltarına sarıdı?
Yer üzünün hər tərəfini kim yaratdı?
Adı nədir? Oğlunun adı nədir?
Bilirsənmi?

⁵ Allahın hər bir kəlamı safdır,
Ona pənah gətirənlərin sipəri Odur.
⁶ Onun sözünə heç nəyi əlavə etmə,
Yoxsa səni tənbeh edər, yalanını çıxarar.

⁷ Ey Allah, Səndən iki şey istəyirəm,
Nə qədər ömrüm var, məndən onları
əsirgəmə:

⁸ Saxta, yalan sözlər qoy məndən uzaq
olsun;

Məni nə yoxsul, nə də zəngin et,
Ancaq mənə gündəlik çörəyimi ver.

⁹ Varlansam, «Rəbb kimdir?» deyə Sənə
küfr edərəm,
Yoxsul olsam, oğurlaram və Allahımın
adını ləkələyəm.

¹⁰ Qul barədə ağasına pis sözlər demə,
Yoxsa sənə qarğış edər, bu təqsirlə
yüklənərsən.

¹¹ Adam var ki, atasına qarğış edir,
Anasına alqış etmir.

¹² Adam var ki, özünü təmiz sanır,
Amma murdarlıqdan təmizlənməyib.

¹³ Adam var ki, yuxarıdan aşağı baxar,

Təkəbbürlə baxmaq üçün gözlərini
qaldırar.

¹⁴ Adam var ki, dişləri qılınca bənzər,
Elə bil çənəsinə bıçaqlar düzüb,
Yer üzündən məzlumları udar,
İnsanların içindən fəqirləri məhv edər.

¹⁵ Zəlinin iki qızı var,
«Ver, ver» deyib bağırar.

Üç şey var ki, heç doymaz,
Dörd şey var ki, «bəsdir» deməz:

¹⁶ Ölülər diyarı, qısır bətn,
Sudan doymayan torpaq,
«Bəsdir» deməyənləv.

¹⁷ Kim ki atasına rişxənd edir,
Anasının sözünü xor görür,
Dərələrdəki qarğalar onun gözlərini
deşəcək,
Qartal balaları onun bəbəklərini yeyəcək.

¹⁸ Mənim ağılım kəsməyənləv üç şey var,
Anlamadığımı dörd şey var:

¹⁹ Səmada qartalın yolu,
Qayada ilanın yolu,
Dənizdə gəminin yolu,
Kişi ilə gənc qadının yolu.
²⁰ Zinakar qadının da yolu belədir:
Yeyər, ağzını silər,
«Nə pis iş görmüşəm ki?» deyər.

²¹ Yer üç şeydən lərzəyə gəlir,
Dörd şey var ki, ona tab gətirmir:

²² Qulun padşah olması,
Sarsağın doyunca çörək tapması,
²³ Nifrətəlayiq qadının ərə getməsi,
Qaravaşın öz xanımın yerinə keçməsi.

²⁴ Yer üzündə dörd şey var,
Kiçik olsa da, hikməti çoxdur:

²⁵ Qarışqalar qüvvətli olmayan birlikdir,
Yemini yayda tədarük edir;

²⁶ Qayadovşanları³ da güclü olmayan
birlikdir,

Evlərini qaya içində tikir;

²⁷ Çəyirtkələrin şahı yoxdur,
Lakin hamısı dəstə-dəstə irəliləyir;

²⁸ Kərtənkəlni əllə tutmaq olur,
Amma o, padşah saraylarına çıxır.

² **30:1** Bu adam Yetielə, Yetiel və Ukala belə dedi – yaxud ey Allah, yorulmuşam, yorulub taqətdən düşmüşəm.

³ **30:26** Qayadovşanı – ibrani dilində Şafan adlanan məməli heyvan.

²⁹ Üç məxluq var ki, yerışı gözəldir,
Dörd məxluq var ki, gedişi gözəldir:
³⁰ Heyvanların ən güclüsü,
Heç nəyin qarşısından geri dönməyən şir,
³¹ Döyüşkən xoruz, təkə,
Qoşun qabağına çıxan padşah.

³² Əgər özünü ucaltmaqla sarsaqlıq
etmişənsə,
Fikrində pis niyyətin varsa, əlinlə ağzını
tut.

³³ Çünki südü çalxalayanda yağ çıxdığı
kimi,
Burnu sıxanda qan çıxdığı kimi
Qəzəbi qızısqıdıranda da dava yaranar.

Lemuel padşahın anasının sözləri

31 ¹ Lemuel padşahın sözləri, anasının
ona öyrətdiyi kəlam.

² Nə deyim, oğlum, ey doğduğum oğul,
Nəzir-niyazla əldə etdiyim oğul?

³ Gücünü qadınlara,
Yollarını padşahları məhvə aparanlara
sərf etmə.

⁴ Ey Lemuel, şərab içmək padşahlara
yaraşmaz,
Kefləndirici içkiyə aludə olmaq
hökmdarlara yaraşmaz.

⁵ İçəndə qayda-qanunu unudarlar,
Bütün məzlumların haqqını pozarlar.

⁶ Kefləndirici içkini düşkünə,
Şərabı dərdliyə verin.

⁷ Qoy içib yoxsulluğunu unutsun,
Öz dərdini daha yada salmasın.

⁸ Dilsizə görə ağız aç,
Bütün möhtacların haqqını qoru.

⁹ Ağzını aç, ədalətlə hökm ver,
Məzlumların, fəqirlərin haqqını yerinə
yetir.

Xeyirxah arvad

¹⁰ Xeyirxah arvad tapan kimdir?⁴
O, yaqutlardan daha qiymətlidir.

¹¹ Ərinin qəlbi ondan arxayındır,
Dayanmadan bərəkət qazanır.

¹² Ömrü boyu ərinə pislik deyil, yaxşılıq
gətirir,

¹³ Yunu, kətanı tapıb seçir,

Əlindən hər iş zövqlə gəlir.

¹⁴ Ticarət gəmilərinə bənzəyir,
Uzaqlardan gələn ruzini gətirir.

¹⁵ Alaqaranlıqda yuxudan durur,
Ailəsinə yemək hazırlayır,
Kənzlərinə də paylayır.

¹⁶ Tarlaya baxandan sonra satın alır,
Əlinin zəhməti ilə bağ salır.

¹⁷ Belini möhkəm bağlayır,
Qolları güc üstündən güc alır.

¹⁸ Ticarətin şirinliyindən dadır,
Bütün gecə boyu çırağı yanır.

¹⁹ Əlləri ilə cəhrə əyirir,
İyini⁵ bərkidir.

²⁰ Məzlumlar üçün əliaçıqdır,
Fəqirlərə əl tutur.

²¹ Qar yağanda ailəsi üçün qayğısı olmaz,
Çünki hamısı qırmızı paltar geyinib.

²² Yorğan-döşək üçün örtük toxuyur,
Öz libası tünd qırmızı incə kətandandır.

²³ Əri şəhər darvazalarında yaxşı tanınır,
El ağsaqqalları ilə oturub-durur.

²⁴ Qadın tacirlərə qurşaqları,
Toxuduğu kətan paltarları satır.

²⁵ Qüvvəyə, şərəfə bürünür,
Gələcək üzünə gülür.

²⁶ Ağzını açanda hikmət axır,
Dilindən sədaqət tə'limi çıxır.

²⁷ Ailəsinin işini idarə edir,
Tənbələ layiq olan çörəyi yemir.

²⁸ Övladları ayağa qalxıb onu alqışlayır,
Əri onu tə'rifləyir:

²⁹ «Xeyirxah qadınlar çoxdur,
Amma sənin tayın yoxdur».

³⁰ Qadının məlahəti aldadıcı, gözəlliyi
fanidir,

Yalnız Rəbdən qorxan qadın tə'rifə
layiqdir.

³¹ Ona əlinin bəhrəsini verin,
Qoy şəhər darvazasında əməlləri ona
tə'rif gətirsin.

⁴ 31:10-31 Bu ayələr akrostix şəkildə yazılıb, yə'ni ayələr ibrani əlifbasının sırası ilə başlayır.

⁵ 31:19 İy – cəhrənin sap dolanan düz çubuğu.